

香港有利印刷有限公司承印

台將擴充駐港機構
處理兩岸經貿往來
貿協擬設大陸商情資料庫

【本報訊】台北與在台南合作，其出面擔任仲介角

財力不足 房源短缺

廣州退還僑房遇困難

使用權大半未歸原主

【本報訊】廣州退還僑房工作進展較慢，目前僅有百分之二十的房產退還原主，其餘百分之八十仍由有關部門使用。據悉，退還房產工作進展較慢，主要是由於有關部門在處理房產時，遇到一些困難，如房產使用權未歸原主，房產使用人不同意退還等。有關部門表示，將採取措施，解決這些困難，儘快完成退還房產工作。



廣州退還僑房工作進展較慢，目前僅有百分之二十的房產退還原主。

人大常委促修改法案

【本報訊】全國人民代表大會常務委員會昨日通過決定，對《中華人民共和國傳染病防治法》進行修改。該法於一九八九年通過，旨在加強傳染病防治工作，保障人民健康。此次修改是為了適應形勢發展的需要，完善法律法規。

黑龍江邊境貿易

【本報訊】黑龍江省邊境貿易近年來發展迅速，貿易額不斷增長。據統計，去年全省邊境貿易總額達一百二十億元，比前年增長百分之二十。這主要得益於省內外貿易的活躍和邊境貿易政策的實施。

愛滋病列甲類傳染病

【本報訊】全國人民代表大會常務委員會昨日通過決定，將愛滋病列為甲類傳染病。這一決定旨在加強對愛滋病的防治工作，保障人民健康。愛滋病是一種嚴重的傳染病，對人體健康威脅巨大，因此需要採取嚴厲措施進行防治。

就成項三年今區發開穗

【本報訊】穗東開發區三年開發計劃已告完成，各項建設項目已建成投產。據悉，該區在過去三年中，共完成投資一百億元，建成項目一百多個，實現產值一百億元。這標誌著該區開發工作取得了重大進展。

從東北到南部的窮鄉 南斯拉夫工潮再起

【本報訊】南斯拉夫全國各地工潮頻傳，失業率居高不下，經濟陷入困境。據悉，由於經濟不景氣，企業紛紛倒閉，導致大量工人失業。工人們為了爭取權益，紛紛舉行罷工，社會秩序受到嚴重影響。

體團術學新大北

【本報訊】北師大體育學院成立，旨在推動體育事業發展，培養體育人才。該學院由北京師範大學創辦，將整合學校體育資源，加強體育教學和科研，為社會培養高素質的體育人才。

移種香港十項法規

【本報訊】香港特区政府擬定十項法規，以加強對移種活動的監管。這些法規包括移種許可證制度、移種記錄制度等，旨在確保移種活動的合法性和安全性，保護生態環境。

北京八遺跡受污染

【本報訊】北京八景遺跡因環境污染而受損，有關部門正採取措施進行保護。據悉，由於城市發展和工業污染，部分八景遺跡的景觀和生態環境受到破壞。有關部門已採取封閉、清理等措施，防止污染進一步擴大。

蘇聯改革在激流中前進

【本報訊】蘇聯改革在激流中前進，面臨諸多挑戰，但改革決心堅定。蘇聯政府表示，將繼續深化改革，推動經濟和社會發展。儘管面臨重重困難，但蘇聯人民對改革充滿信心，決心克服困難，實現國家的繁榮昌盛。

蘇聯改革在激流中前進

【本報訊】蘇聯改革在激流中前進，面臨諸多挑戰，但改革決心堅定。蘇聯政府表示，將繼續深化改革，推動經濟和社會發展。儘管面臨重重困難，但蘇聯人民對改革充滿信心，決心克服困難，實現國家的繁榮昌盛。

中國再次調整經濟結構

【本報訊】中國政府決定再次調整經濟結構，以促進經濟增長和就業。政府將加大對基礎設施建設的投入，支持實體經濟發展，同時加強對金融市場的監管，確保經濟穩定運行。

七名罪犯昨伏法

【本報訊】七名重大刑犯昨日在廣州執行槍決，以儆效尤。這七名罪犯均涉及重大刑事案件，罪大惡極，經法院審理後，依法判處死刑。此次槍決得到了社會各界的廣泛支持和讚揚。

粵整頓公司及官倒

【本報訊】廣東省政府決定整頓公司及官倒，以規範市場秩序。政府將加強對企業經營活動的監管，嚴厲打擊官商勾結、欺騙消費者等行為，維護市場公平競爭和消費者的合法權益。

于飛宣布採三措施

【本報訊】于飛宣布採取三項措施，以加強地方建設和發展。這三項措施包括加大財政投入、吸引社會投資、加強人才引進等，旨在推動地方經濟的持續增長和社會的穩定發展。

蘇聯改革在激流中前進

【本報訊】蘇聯改革在激流中前進，面臨諸多挑戰，但改革決心堅定。蘇聯政府表示，將繼續深化改革，推動經濟和社會發展。儘管面臨重重困難，但蘇聯人民對改革充滿信心，決心克服困難，實現國家的繁榮昌盛。

總成立地方航空公司

【本報訊】地方航空公司正式成立，將為地方交通提供便利。該公司由地方政府和民間資本共同出資成立，將開辦多條地方航線，促進地方經濟發展和人員往來。

粵整頓公司及官倒

【本報訊】廣東省政府決定整頓公司及官倒，以規範市場秩序。政府將加強對企業經營活動的監管，嚴厲打擊官商勾結、欺騙消費者等行為，維護市場公平競爭和消費者的合法權益。

于飛宣布採三措施

【本報訊】于飛宣布採取三項措施，以加強地方建設和發展。這三項措施包括加大財政投入、吸引社會投資、加強人才引進等，旨在推動地方經濟的持續增長和社會的穩定發展。

蘇聯改革在激流中前進

【本報訊】蘇聯改革在激流中前進，面臨諸多挑戰，但改革決心堅定。蘇聯政府表示，將繼續深化改革，推動經濟和社會發展。儘管面臨重重困難，但蘇聯人民對改革充滿信心，決心克服困難，實現國家的繁榮昌盛。

蘇聯改革在激流中前進

【本報訊】蘇聯改革在激流中前進，面臨諸多挑戰，但改革決心堅定。蘇聯政府表示，將繼續深化改革，推動經濟和社會發展。儘管面臨重重困難，但蘇聯人民對改革充滿信心，決心克服困難，實現國家的繁榮昌盛。

為防甲型肝炎等由不潔食物傳染

當局加強驗進口食物

範圍擴至海產蛋類等

【本報訊】衛生局為防止甲型肝炎等由不潔食物傳染，已加強對進口食物之檢驗。衛生局發言人表示，目前檢驗範圍已擴至海產蛋類等，以確保市民健康。

獲鐵路公司獎學金

【本報訊】香港鐵路公司為鼓勵學生對鐵路事業之興趣，特設獎學金。獲獎學生將獲得獎學金及參加各項鐵路活動之機會。

保良局總理

【本報訊】保良局總理日前在會所舉行會議，討論有關保良局之發展及服務。會議由總理主持，多位委員出席。

旅遊廣告

本報設有旅遊廣告專欄，為讀者提供最新旅遊資訊及優惠。歡迎各界人士垂詢。

日戲院設女性專用區

讓女觀眾安心看電視免受騷擾

【本報訊】日本戲院為提供女性觀眾更佳之觀影環境，特別設立女性專用區。該區設有女性專用廁所及休息區，並有保安人員巡邏，確保女性觀眾之安全及舒適。

接獲線報 充公三千瓶

日緝獲冒牌白蘭地

奸商以乙醇換名釀

【本報訊】日本警方日前接獲線報，指有大批冒牌白蘭地流入市場。警方隨即展開調查，並在多個地點查獲三千多瓶冒牌白蘭地。經化驗，發現該等白蘭地係以乙醇換名釀，對人體健康有害。

日本與香港酒商均簽了進貨合同

【本報訊】日本與香港酒商日前簽署了進貨合同，雙方將加強合作，共同發展酒類市場。據悉，該等酒商將向日本進口多種名酒，以滿足香港市場之需求。

意賊40年前偷香煙

今良心發現作賠償

【本報訊】一名意籍男子日前向警方承認，他在四十年前偷竊了他人之香煙。該男子表示，他當時因生活所迫而偷竊，現已良心發現，願意作賠償。

英研究腳踏感應凸字

幫助盲人讀出路面和月台指示

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

智利駱馬羊駝

到新西蘭傳種

【本報訊】智利政府日前決定，將一批駱馬羊駝運往新西蘭傳種。駱馬羊駝是一種適應力強、產肉量高之動物，新西蘭政府希望藉此提高當地畜牧業之生產力。

日商爭合約請客吃飯

開支竟逾二百萬美元

【本報訊】日本商人在爭取合約時，常會請客吃飯，此種做法已引起社會關注。據悉，某日本商人在爭取合約期間，開支竟逾二百萬美元，其中大部分用於請客吃飯。

違反交通被捕

以二百六十美元保釋

【本報訊】一名男子因違反交通規則被捕，警方在現場發現其持有大量現金。該男子已被控以違反交通規則及持有大量現金等罪名，目前正以二百六十美元保釋。

米高價漲之弟

【本報訊】由於天氣因素，米價近日大幅上漲。市民在購買米糧時，普遍反映價格高昂，生活壓力增大。

英研究腳踏感應凸字

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

日商爭合約請客吃飯

【本報訊】日本商人在爭取合約時，常會請客吃飯，此種做法已引起社會關注。據悉，某日本商人在爭取合約期間，開支竟逾二百萬美元，其中大部分用於請客吃飯。

違反交通被捕

【本報訊】一名男子因違反交通規則被捕，警方在現場發現其持有大量現金。該男子已被控以違反交通規則及持有大量現金等罪名，目前正以二百六十美元保釋。

米高價漲之弟

【本報訊】由於天氣因素，米價近日大幅上漲。市民在購買米糧時，普遍反映價格高昂，生活壓力增大。

英研究腳踏感應凸字

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

日緝獲冒牌白蘭地

【本報訊】日本警方日前接獲線報，指有大批冒牌白蘭地流入市場。警方隨即展開調查，並在多個地點查獲三千多瓶冒牌白蘭地。經化驗，發現該等白蘭地係以乙醇換名釀，對人體健康有害。

日本與香港酒商均簽了進貨合同

【本報訊】日本與香港酒商日前簽署了進貨合同，雙方將加強合作，共同發展酒類市場。據悉，該等酒商將向日本進口多種名酒，以滿足香港市場之需求。

意賊40年前偷香煙

【本報訊】一名意籍男子日前向警方承認，他在四十年前偷竊了他人之香煙。該男子表示，他當時因生活所迫而偷竊，現已良心發現，願意作賠償。

英研究腳踏感應凸字

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

智利駱馬羊駝

【本報訊】智利政府日前決定，將一批駱馬羊駝運往新西蘭傳種。駱馬羊駝是一種適應力強、產肉量高之動物，新西蘭政府希望藉此提高當地畜牧業之生產力。

日商爭合約請客吃飯

【本報訊】日本商人在爭取合約時，常會請客吃飯，此種做法已引起社會關注。據悉，某日本商人在爭取合約期間，開支竟逾二百萬美元，其中大部分用於請客吃飯。

違反交通被捕

【本報訊】一名男子因違反交通規則被捕，警方在現場發現其持有大量現金。該男子已被控以違反交通規則及持有大量現金等罪名，目前正以二百六十美元保釋。

米高價漲之弟

【本報訊】由於天氣因素，米價近日大幅上漲。市民在購買米糧時，普遍反映價格高昂，生活壓力增大。

英研究腳踏感應凸字

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

日商爭合約請客吃飯

【本報訊】日本商人在爭取合約時，常會請客吃飯，此種做法已引起社會關注。據悉，某日本商人在爭取合約期間，開支竟逾二百萬美元，其中大部分用於請客吃飯。

違反交通被捕

【本報訊】一名男子因違反交通規則被捕，警方在現場發現其持有大量現金。該男子已被控以違反交通規則及持有大量現金等罪名，目前正以二百六十美元保釋。

米高價漲之弟

【本報訊】由於天氣因素，米價近日大幅上漲。市民在購買米糧時，普遍反映價格高昂，生活壓力增大。

英研究腳踏感應凸字

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

日商爭合約請客吃飯

【本報訊】日本商人在爭取合約時，常會請客吃飯，此種做法已引起社會關注。據悉，某日本商人在爭取合約期間，開支竟逾二百萬美元，其中大部分用於請客吃飯。

違反交通被捕

【本報訊】一名男子因違反交通規則被捕，警方在現場發現其持有大量現金。該男子已被控以違反交通規則及持有大量現金等罪名，目前正以二百六十美元保釋。

米高價漲之弟

【本報訊】由於天氣因素，米價近日大幅上漲。市民在購買米糧時，普遍反映價格高昂，生活壓力增大。

英研究腳踏感應凸字

【本報訊】英國政府日前資助一項研究，旨在開發一種腳踏感應凸字系統。該系統將安裝於路面及月台，幫助盲人讀出路面及月台之指示，提高其出行安全。

日商爭合約請客吃飯

【本報訊】日本商人在爭取合約時，常會請客吃飯，此種做法已引起社會關注。據悉，某日本商人在爭取合約期間，開支竟逾二百萬美元，其中大部分用於請客吃飯。

置身大銀幕的天倫樂

SURROUND SOUND 25" 29" 33" 環迴立體聲



SHARP 夏普

國際線路大電視及錄影機

可接駁鐳射影碟機

SHARP 夏普

型號	特點
VC-789ET	• 40英寸大螢幕 • 雙方位角4磁頭系統，可供8小時錄影 • 自動電壓
25" 25W11-B1	• Surround Sound分音器 • 4磁頭系統，時間製，自動電壓 • S-VHS視頻輸入端子 • 無線遙控
29" 29W11-B1	• Surround Sound分音器 • 4磁頭系統，時間製，自動電壓 • S-VHS視頻輸入端子 • 無線遙控
33" 33S21-A2	• Surround Sound分音器 • 4磁頭系統，時間製，自動電壓 • 21針歐式輸出及輸入端子 • 太陽能無線遙控

聲寶牌 SHARP 夏普

龍華汽車有限公司

集團專業經營日本直接進口 轉口車輛業務

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳真：3-7893880 傳真：32807 LWT LTD HX

俊業汽車有限公司

全港最大左軀陳列室，陳列各類全線車系，現貨供應即日送交國內，各海關文錦渡

地址：香港沙田大圍全路25-27號全工業大廈G-3地下
電話：0-6011737 傳真：(852)-0-6011739

金海機械有限公司

豐田12座、下型豪華8座、超豪華大皇冠、農夫車YY52、YY61、YN55
五十鈴1.5噸農夫車、日產公爵型3.0超豪華、藍鳥型、豪華8座麵包車

電話：3-7893087 3-7893487

分類廣告

大字四個，小字36個
(面積：18"高x3/4"橫)
每天港幣十二元正

商品介紹

面積：24"高x2"橫
每個位港幣八十元正

專線電話：5-8343063
FAX: 5-8381829

為防甲型肝炎等由不潔食物傳染 當局加強驗進口食物 範圍擴至海產蛋類等

【本報訊】衛生局為防止甲型肝炎等由不潔食物傳染，現正加強對進口食物之衛生檢查，範圍擴至海產蛋類等。

衛生局發言人表示，甲型肝炎是一種由病毒引起的傳染病，主要經由受污染的食物或水而傳播。為了防止這種疾病的傳播，衛生局決定加強對進口食物之衛生檢查。

根據衛生局的規定，所有進口食物必須經過衛生局的檢查，並取得衛生局的許可證後，方可運銷。衛生局將對進口食物之來源、包裝、儲存及運輸等進行全面檢查，以確保其符合衛生標準。

衛生局發言人指出，海產蛋類是甲型肝炎的高發區，因此衛生局將加強對這類食物之檢查。衛生局將要求進口商提供有關食物之來源及儲存記錄，並對食物之包裝及儲存環境進行檢查。

衛生局發言人表示，衛生局將加強對進口食物之衛生檢查，以確保市民之健康。衛生局將對違反衛生標準之進口商進行處罰，並要求他們改善其衛生狀況。

新度量衡條例元日生效 推行十進制仍容中英制 商人會被突擊檢驗秤磅等是否準確

【本報訊】新度量衡條例，將於元日（一月一日）正式生效。根據新條例，度量衡單位將全面採用十進制，但中英制單位仍可繼續使用。

新條例規定，所有度量衡器具必須符合法定標準，並定期接受檢驗。商人會表示，新條例的實施將對商人的業務產生影響，特別是那些使用非標準單位之商人。

商人會呼籲政府應加強對度量衡器具之監管，並提供有關新條例之培訓及支援。商人會表示，他們將配合政府之工作，確保新條例之順利實施。

心中訓練士人能弱 建興行進工動已近 場工三十室課個四有層五高樓

【本報訊】位於中環的「建興行」，目前正進行一項名為「心中訓練」的計劃，旨在提高員工之體能及心理素質。

該計劃由「建興行」之負責人發起，並邀請了專業教練指導。計劃內容包括體能訓練、心理輔導及團隊建設等。

「建興行」負責人表示，該計劃之目的是為了提高員工之工作效率及團隊協作能力。負責人表示，員工在參與計劃後，體能及心理素質均有顯著提高。

家計會辦有獎遊戲 名為「找家計會新址」 年初三截止參加次數不限

【本報訊】香港家庭計劃指導會（家計會）現正舉辦一項名為「找家計會新址」之有獎遊戲。

遊戲內容為尋找家計會之新址。參加者需在各區之指定地點尋找家計會之新址，並將其位置記錄下來。

家計會表示，該遊戲之目的是為了提高市民對家計會之認識，並促進家計會之發展。家計會表示，歡迎市民踴躍參加。

深水埗警署已探措施 配合明春禁閉營開放 曾採取多次掃蕩行動搜出大批武器

【本報訊】深水埗警署為配合明春禁閉營開放，已採取一系列措施，以加強對該地區之治安維護。

警署表示，禁閉營開放後，該地區之治安將面臨挑戰。警署將加強巡邏，並與社區合作，共同維護治安。

警署發言人表示，警署已採取多次掃蕩行動，搜出大批武器。警署將繼續加強對該地區之治安維護，以確保市民之安全。

入口煙稅少收逾億 海關與逃稅無關 唐鏡隆認為是反吸煙宣傳奏效

【本報訊】海關發言人表示，去年入口煙稅少收逾億元，這與逃稅無關，而是由於反吸煙宣傳奏效所致。

發言人指出，去年入口煙稅少收的原因主要是由於反吸煙宣傳的成功。反吸煙宣傳使得市民對吸煙之興趣減低，從而導致入口煙稅之減少。

發言人表示，海關將繼續加強對入口煙稅之監管，並與政府合作，共同打擊逃稅行為。

南腔北調兩溝通 粵語與英語之溝通

【本報訊】在一個多語言環境中，粵語與英語之溝通成為了一個重要課題。本文探討了粵語與英語之溝通方法。

文章指出，粵語與英語之溝通需要雙方具備一定的語言能力。雙方應加強溝通，並尊重對方的語言習慣。

文章建議，雙方應採用簡單易懂之語言進行溝通，並避免使用過於複雜之詞彙及句型。

鑰匙排掛 處理好安排

鑰匙箱 方便實濟

顏色分辨好整齊

八動 BADON

KISS-32 270 x 50 x 350 mm

KISS-48 270 x 50 x 515 mm

KISS-64 270 x 50 x 680 mm

適合廠商、酒店、機構選用

折疊起來攜帶方便

總代理：新成昌文具貿易有限公司
電話：3-7968208
圖文傳真：(852) 3-7992994

印度風情

客居島、日惹、八天團

1. 客居島、日惹、八天團
2. 客居島、日惹、八天團
3. 客居島、日惹、八天團
4. 客居島、日惹、八天團
5. 客居島、日惹、八天團
6. 客居島、日惹、八天團
7. 客居島、日惹、八天團
8. 客居島、日惹、八天團

農曆新年團
名額有限，報名從速

東北九天團
名額有限，報名從速

山東十天團
名額有限，報名從速

大公報新晚報旅遊部
太古城皇宮大酒樓 聯合舉辦
寶實旅遊有限公司

屋宇旅遊有限公司

HOUSING TOURS LTD.

曼谷、芭提雅、東芭文化村 \$2240

六天高級直航團 \$3490

泰國、桂林

香港歡樂美食團一天遊

出發：一月十五日（即九時）由沙咀中環道中環酒店後面集合

行程：上午遊覽新加坡，欣賞「迷你萬里長城」及「縮水尼泊爾高原」等景色，丹山河谷田園景色一覽無遺。（家鄉全長三公里，步行約一小時）

中午大快：中式自助餐

下午遊覽博物館及園林勝景的佛門地牢樂園。

晚餐——聯合交易所中菜部

收費：\$168

大公報新晚報旅遊部
太古城皇宮大酒樓 聯合舉辦
寶實旅遊有限公司

錦綉河山

廣東省精選遊

韶關、丹霞山、南華寺 \$538起

星洲、從化、廣州 \$528起

星洲、惠州、廣州 \$578起

星洲、西貢、廣州 \$518起

從化、南寧、廣州 \$538起

省外風光

黃山八天雙程航空團 \$2488起

華東七天直航團 \$2780起

昆明、昆明、西貢、西貢 \$2488

七天四程航空團 \$2488

美新團

旅遊牌照 No. 350293

廣東省精選遊

韶關、丹霞山、南華寺 \$538起

星洲、從化、廣州 \$528起

星洲、惠州、廣州 \$578起

星洲、西貢、廣州 \$518起

從化、南寧、廣州 \$538起

省外風光

黃山八天雙程航空團 \$2488起

華東七天直航團 \$2780起

昆明、昆明、西貢、西貢 \$2488

七天四程航空團 \$2488

龍

地址：九龍旺角上海街

電話：3-953783

圖文傳真：3-7893888

俊

香港

全新左

豐田12座、五十鈴1.5

大谷報

全泰馬星馬星檳城

馬星（檳城）七天 \$4800

馬星（檳城）七天 \$4800

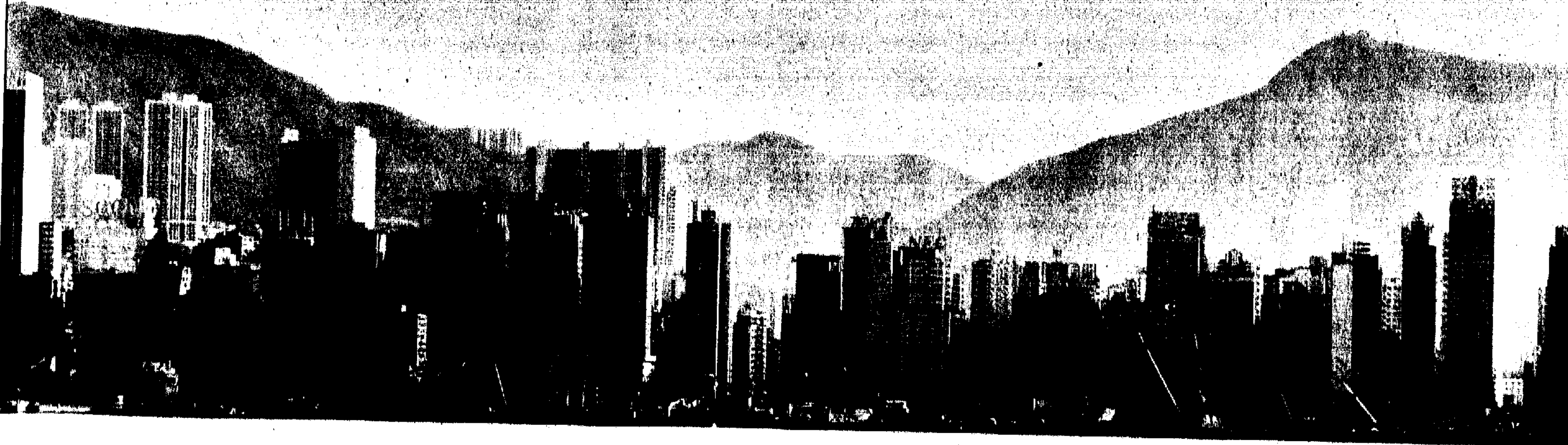
馬星（檳城）七天 \$4800

馬星（檳城）七天 \$4800

香江添姿采

TDK!

由今日開始，矗立灣仔海旁，全新面貌的TDK霓虹招牌正式亮起，為馳名已久之香港夜景更添光芒，並與本港市民共同迎接新的一年之來臨，邁向新里程。



TDK

TDK HONG KONG CO., LTD.
SAE MAGNETICS (H.K.) LTD.
TDK MANUFACTURING (HONG KONG) CO., LTD.

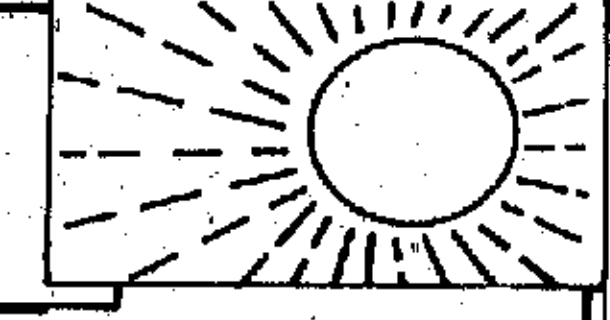
總代理：新元貿易公司

現時有六個油庫沿岸興建

青衣島發展與安全問題

地政科已完成研究報告

。另外兩座Y二型樓宇，內有一千六百零八個單位，為七千五百人提供居所，預料將於明年二月落成。位於該處幾座大廈對面的是個寬敞而設計獨特的室內運動場，由區域市政署負責管理，整年提供一連串運動及文藝活動。



測	青	島	多
青	陽	陽	雲
陽	北	北	多
北	京	京	晴
京	城	城	晴
城	谷	谷	晴
谷	拉	拉	晴
拉	尼	尼	晴
尼	本	本	晴
本	市	市	晴
市	華	華	晴
華	倫	倫	晴
倫	敦	敦	晴
敦	巴	巴	晴
巴	法	法	晴
法	蘭	蘭	晴
蘭	克	克	晴
克	福	福	晴
福	6	6	晴

出發隻船修維

北衣青

。我們是居住於青衣北區及青洲苑的居民，現正受船廠維修工作時發出嚴重噪音影響，希有關當局正視及儘早將問題解決。



青衣船廠與民居鄰近咫尺 (本報攝)

知

部於十二月三十一日晚上六時舉辦「旺角街坊舞會」，內容包括自助餐、化妝比賽、跳舞、遊戲和抽獎等。歡迎六至十二歲小朋友參加，費用四十元正(包括晚餐及每人獲紀念品一份)。報名及查詢請電三十七一四一。

現時有六個油庫沿岸興建

青衣島發展與安全問題 地政科已完成研究報告

預計明年四月公佈報告書的結論部分

【本報訊】地政科現正進行有關青衣島發展與安全問題的研究報告，並正由有關部門進行研究。預計於明年四月公佈報告書的結論部分。

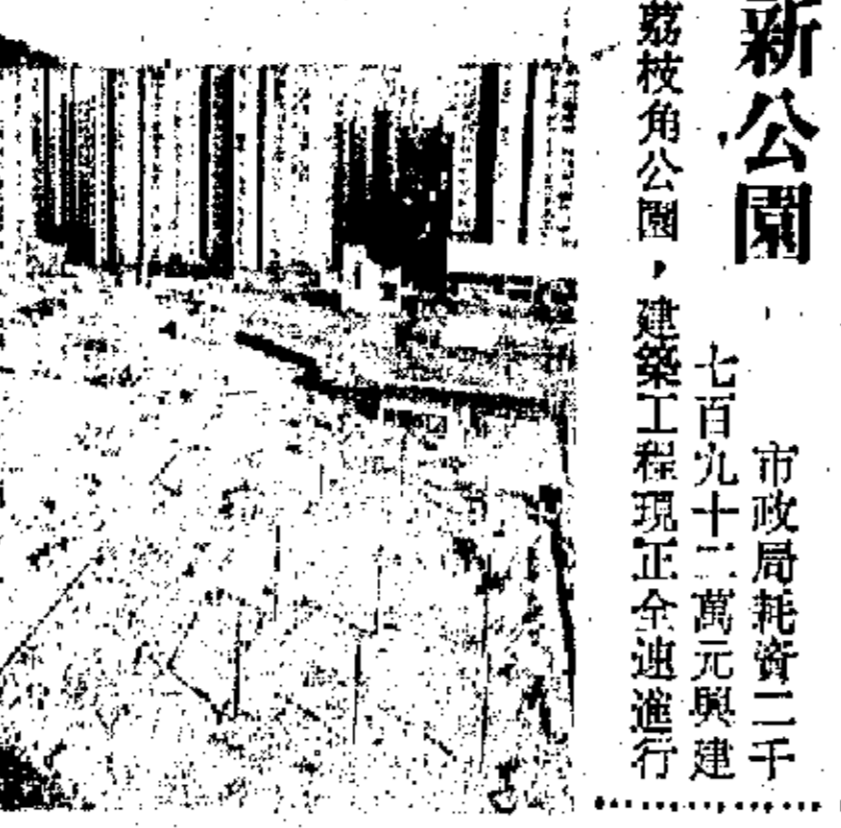
地政科現正進行有關青衣島發展與安全問題的研究報告，並正由有關部門進行研究。預計於明年四月公佈報告書的結論部分。

災場石棉廢料半月未清

突圍臨屋居民促速處理

【本報訊】門外，此項石棉廢料堆積如山，已對附近居民造成威脅。居民促請有關部門儘快處理，以免發生火警。

【本報訊】門外，此項石棉廢料堆積如山，已對附近居民造成威脅。居民促請有關部門儘快處理，以免發生火警。



新公團 市府撥款三千萬元興建

【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。

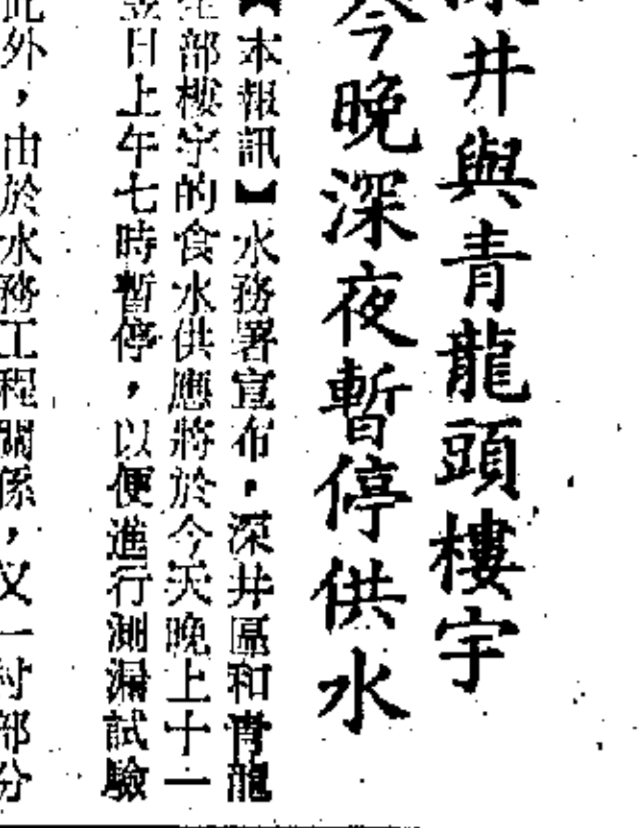
【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。



新公團 市府撥款三千萬元興建

【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。

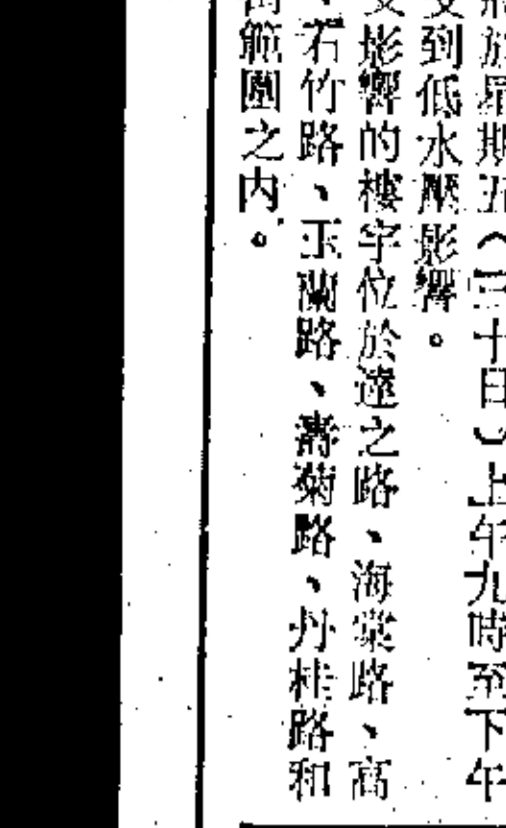
【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。



新公團 市府撥款三千萬元興建

【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。

【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。



新公團 市府撥款三千萬元興建

【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。

【本報訊】市府撥款三千萬元興建，預計明年四月公佈報告書的結論部分。

香港今日天氣		最高21°C 最低16°C		和緩東北風	
最低		最高		預測	
14	19	23	28	多雲	晴
16	21	25	30	晴	晴
18	23	27	32	晴	晴
20	25	29	34	晴	晴
22	27	31	36	晴	晴
24	29	33	38	晴	晴
26	31	35	40	晴	晴
28	33	37	42	晴	晴
30	35	39	44	晴	晴
32	37	41	46	晴	晴
34	39	43	48	晴	晴
36	41	45	50	晴	晴
38	43	47	52	晴	晴
40	45	49	54	晴	晴

沙田居民搭車不方便

區議員促運輸局全面檢討交通

【本報訊】沙田區議員促請運輸局全面檢討沙田區的交通問題，以改善居民的搭車情況。

【本報訊】沙田區議員促請運輸局全面檢討沙田區的交通問題，以改善居民的搭車情況。

統計處調查各業機構

搜集第四季薪金資料

【本報訊】統計處現正進行一項調查，以搜集各業機構第四季薪金資料，作為制定最低工資的參考。

【本報訊】統計處現正進行一項調查，以搜集各業機構第四季薪金資料，作為制定最低工資的參考。

自助餐與英雄主義

【本報訊】自助餐與英雄主義，這兩者之間有著密切的聯繫。自助餐不僅是一種飲食方式，更是一種生活態度的體現。

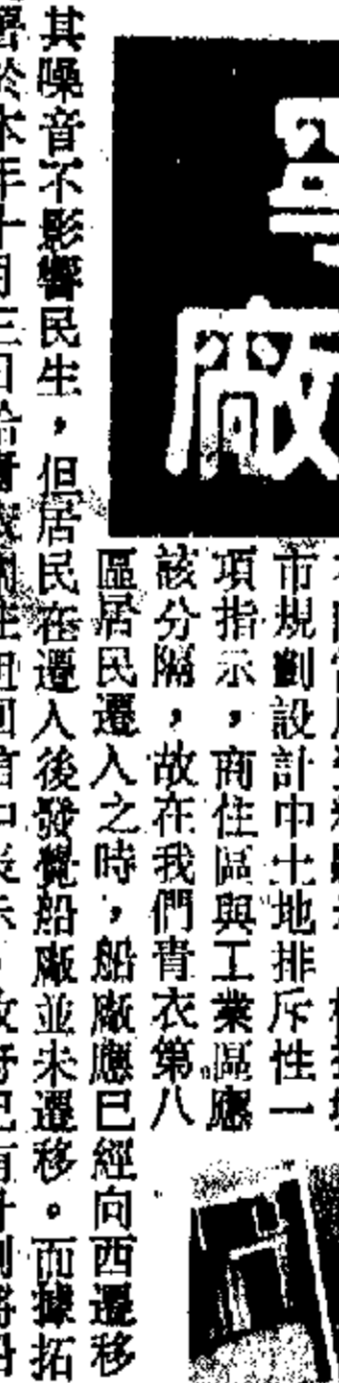
【本報訊】自助餐與英雄主義，這兩者之間有著密切的聯繫。自助餐不僅是一種飲食方式，更是一種生活態度的體現。

寧安難戶住區北衣青

廠船移遷局當盼民居

【本報訊】青洲船廠與居民鄰近咫尺，居民對船廠的搬遷表示關注。當局表示將盡力解決居民的困難。

【本報訊】青洲船廠與居民鄰近咫尺，居民對船廠的搬遷表示關注。當局表示將盡力解決居民的困難。



青洲船廠與居民鄰近咫尺

新啓導班教育服務

輔導學習有困難學童

【本報訊】教育局現正推行一項新啓導班教育服務，旨在輔導學習有困難的學童，提高他們的學習成績。

【本報訊】教育局現正推行一項新啓導班教育服務，旨在輔導學習有困難的學童，提高他們的學習成績。

台灣同胞欲回大陸結婚

須向省級人民政府申請

【本報訊】台灣同胞欲回大陸結婚，須向省級人民政府申請，並提供相關證明文件。當局表示將簡化申請程序，方便同胞。

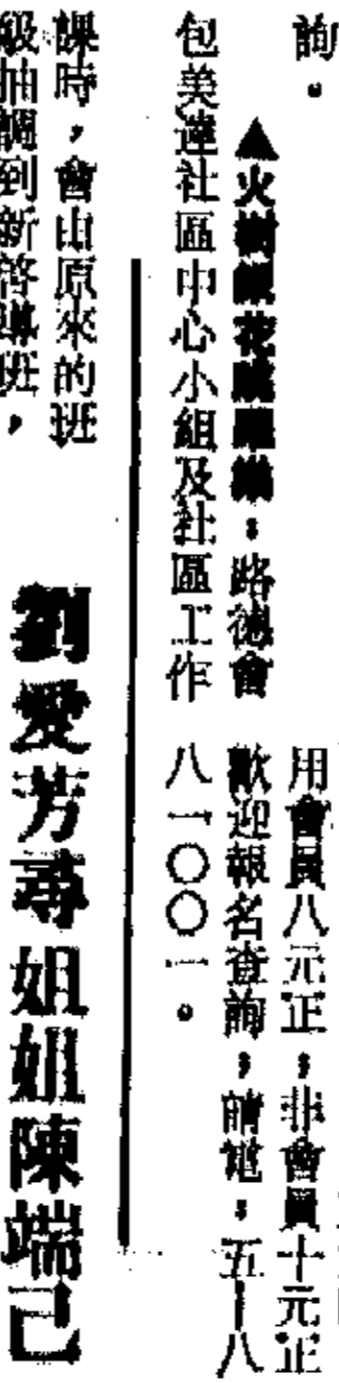
【本報訊】台灣同胞欲回大陸結婚，須向省級人民政府申請，並提供相關證明文件。當局表示將簡化申請程序，方便同胞。

禁區牌設置路中央

誤導司機妨礙行人

【本報訊】有關部門表示，禁區牌不應設置在路中央，以免誤導司機並妨礙行人通行。建議將牌設置在路邊。

【本報訊】有關部門表示，禁區牌不應設置在路中央，以免誤導司機並妨礙行人通行。建議將牌設置在路邊。



禁區牌設置路中央

農曆陰曆有何分別

農與專家細說道來

【本報訊】農曆與陰曆有何分別？農與專家細說道來。農曆是中國傳統曆法，而陰曆是現代科學曆法。

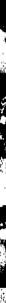
【本報訊】農曆與陰曆有何分別？農與專家細說道來。農曆是中國傳統曆法，而陰曆是現代科學曆法。

禁區牌設置路中央

誤導司機妨礙行人

【本報訊】有關部門表示，禁區牌不應設置在路中央，以免誤導司機並妨礙行人通行。建議將牌設置在路邊。

【本報訊】有關部門表示，禁區牌不應設置在路中央，以免誤導司機並妨礙行人通行。建議將牌設置在路邊。



自設工廠印製、出版、批發
代運全國各地
官塘巧明街99號十樓C、D座
電話：3-439428、3-414310
傳真：3-7978395
廣州聯裕社：沿江一路雲臺大廈1010房

CH

本公司
，直接受

各類手工綉花
各類機綉機織
各類印花、柶
各類行縫被、
各類服裝飾物
印花釘珠三
各類帽子、手
童帽。車
各類箱包袋。女
皮箱包袋，其

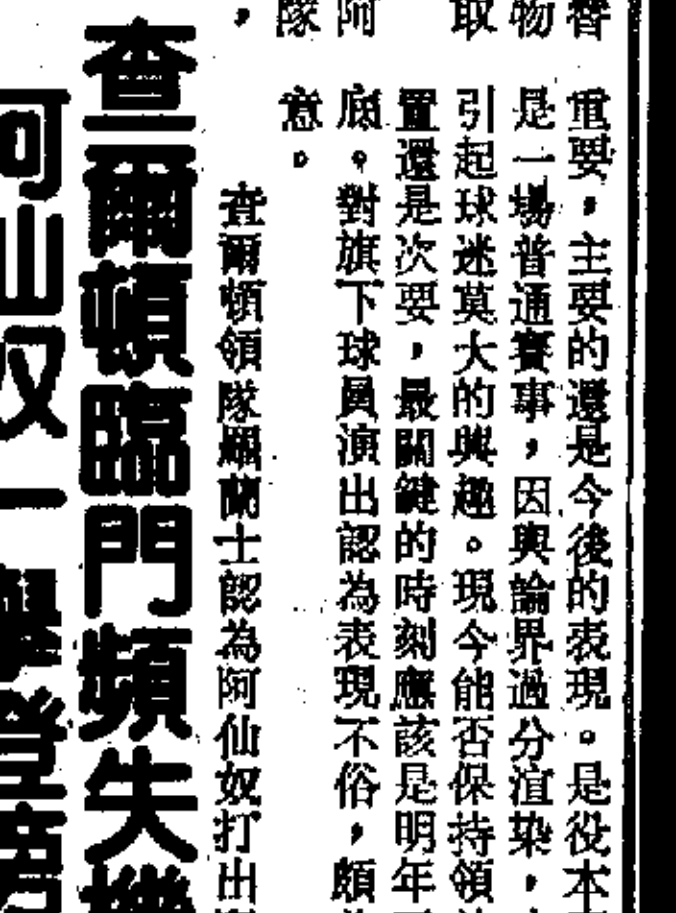
生產上述商品所

本公司
本公司

米CA
主其稱長會



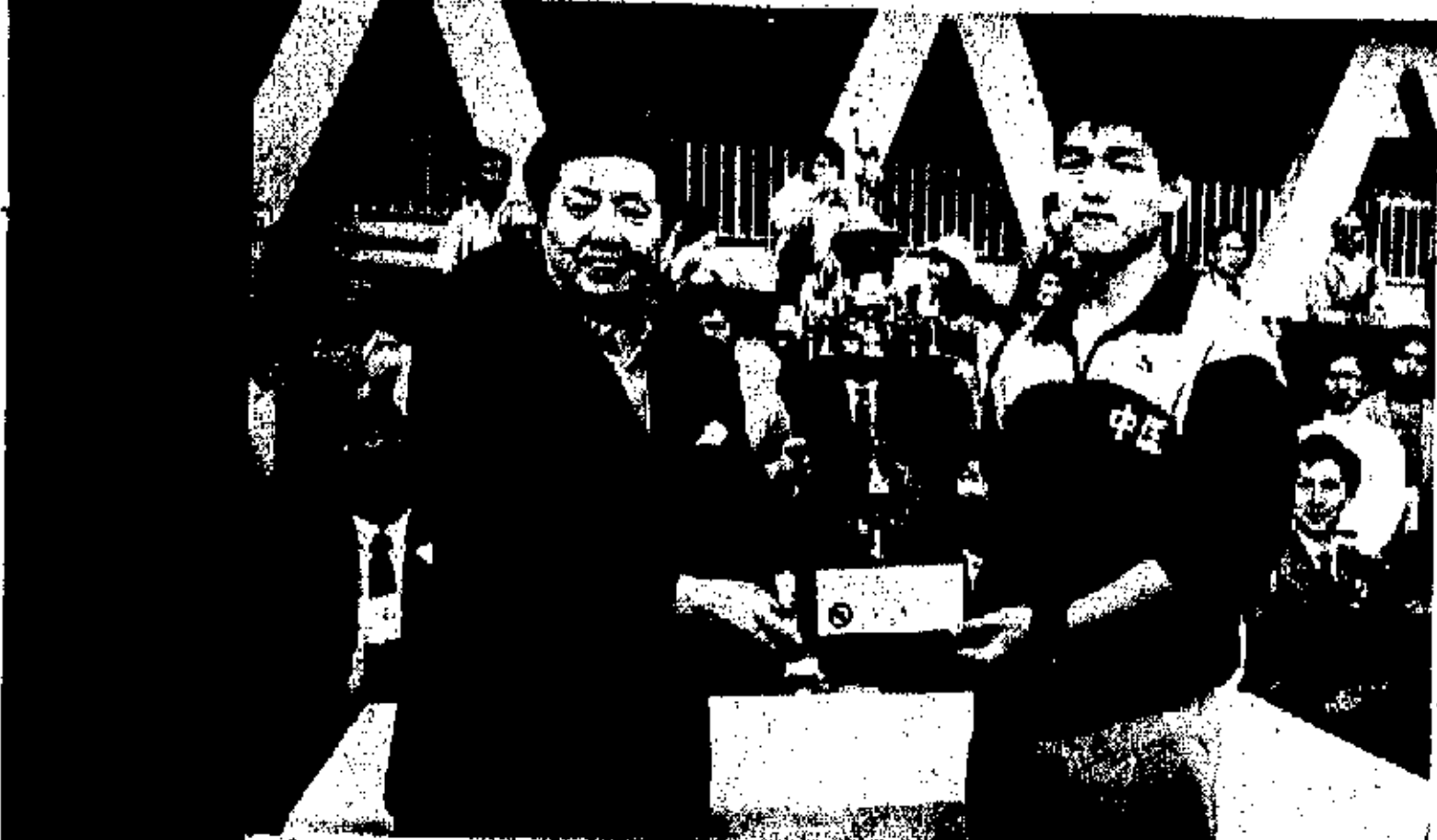
日本車主之...
十一屆已至...



查爾頓...
阿仙奴...

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司

黑太陽731
殺人魔窟殘址



賽請邀球手
辦學續年明
灣台戰征將隊女男港

足總
南朝鮮足總作出回應
球員詐傷不君子行為

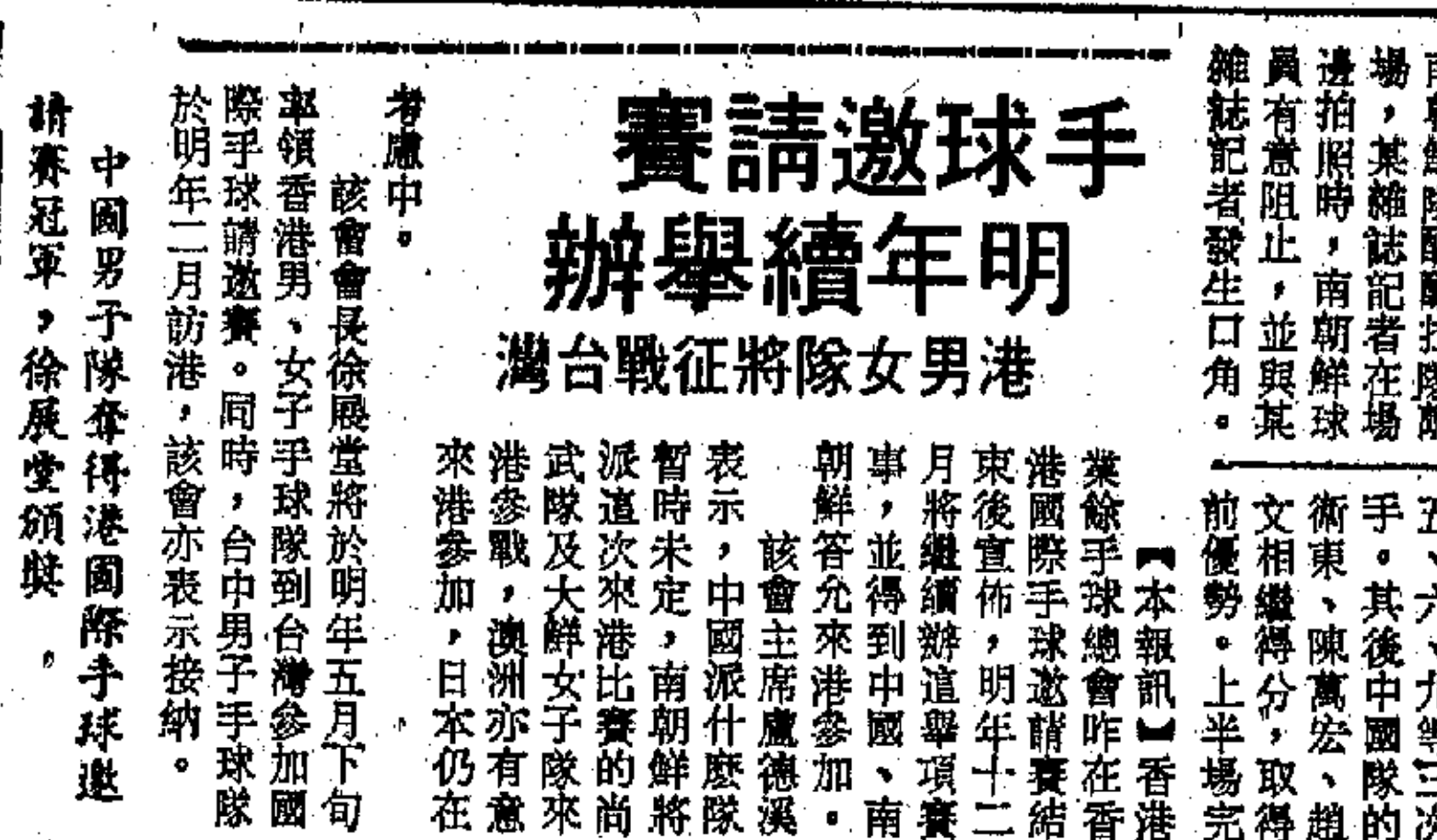
特駒奇兵銀影可力捧
勇驥海寶石力度高穩

亞洲學界足球賽四強產生
中韓分戰即泰國中國小勝大馬

香港獨木舟總會
宴請浙江代表隊

法踢隊球足港談

裝修、傢俬及鞋
業製造



朱力何劍萍並榮膺最佳男女運動員
南韓男隊不滿被判罰一度醞釀離場

南華昨天恢復訓練
巴貝利跟蹤陳志光感冒缺席

足總壓後舉辦朝代杯
南朝鮮足總作出回應

香港獨木舟總會
宴請浙江代表隊

法踢隊球足港談

裝修、傢俬及鞋
業製造

裝修、傢俬及鞋
業製造



朱力何劍萍並榮膺最佳男女運動員
南韓男隊不滿被判罰一度醞釀離場

南華昨天恢復訓練
巴貝利跟蹤陳志光感冒缺席

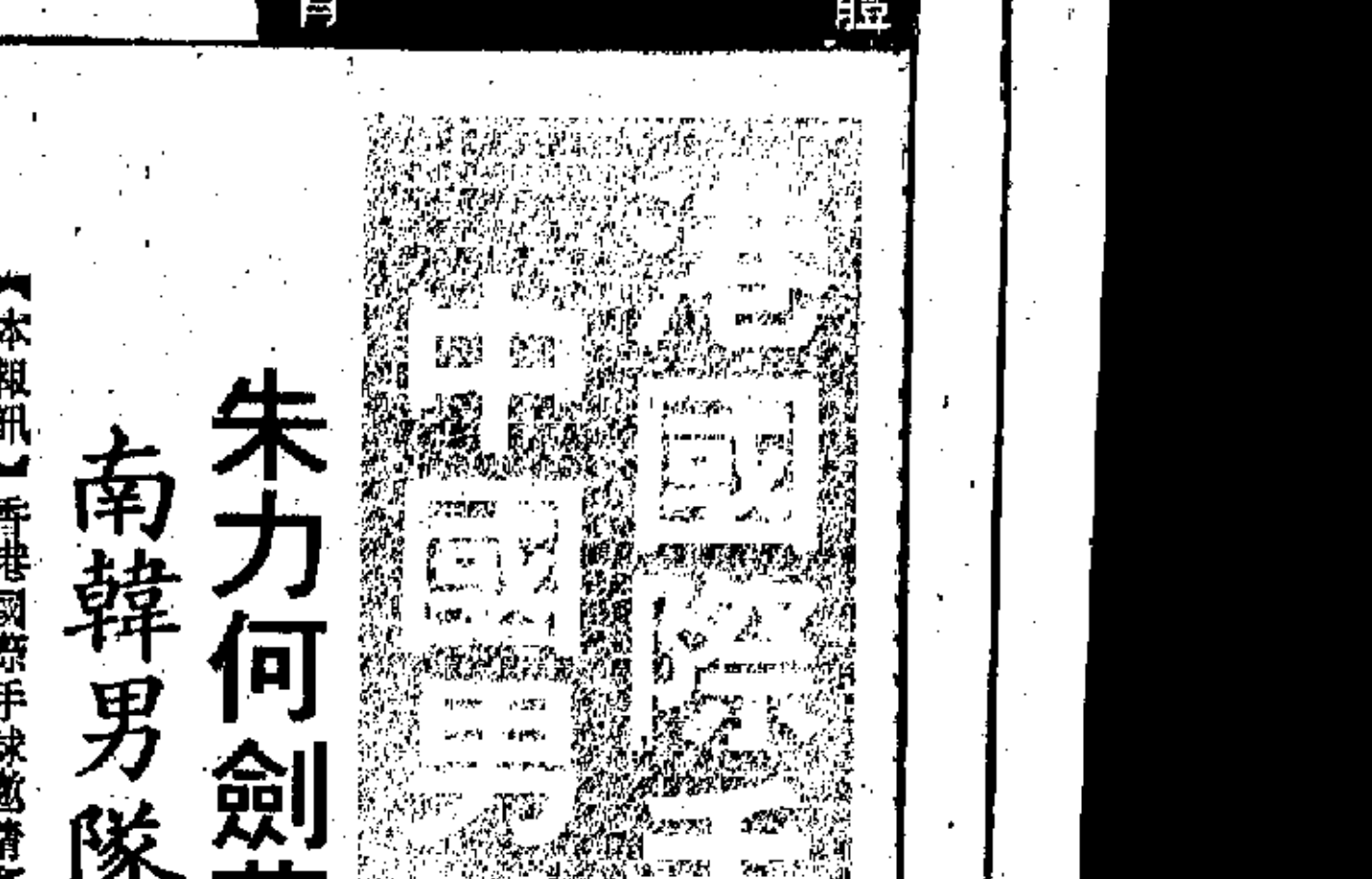
足總壓後舉辦朝代杯
南朝鮮足總作出回應

香港獨木舟總會
宴請浙江代表隊

法踢隊球足港談

裝修、傢俬及鞋
業製造

裝修、傢俬及鞋
業製造



朱力何劍萍並榮膺最佳男女運動員
南韓男隊不滿被判罰一度醞釀離場

南華昨天恢復訓練
巴貝利跟蹤陳志光感冒缺席

足總壓後舉辦朝代杯
南朝鮮足總作出回應

香港獨木舟總會
宴請浙江代表隊

法踢隊球足港談

裝修、傢俬及鞋
業製造

裝修、傢俬及鞋
業製造

一唯九港 樓香天
菜杭崇正 席全榮杭設特

亞細亞足球錦標賽，尚未正式答覆是否批准香港足球總會一九〇年才舉辦這項賽事，因此足總已有靜待消息，必要時會與亞洲足球聯絡了。

國際足聯最近是在捷克布拉格舉行一項專題國際足球，為應付球員在比賽中非法的「不君子」國際足球聯將會作出嚴格的「反打傷條例」一謂則，在明年二月份開始全面執行。

陽不君子行爲

聯將立例處分

斷力，必要時將會對所有國際足球一步普及到所有球壇均接受這運動。國際足聯副會長加雲表示：「反歧傷條例」將最遲在明年

足跡正與醫藥、技術及裁判委員會研究細節事項，主要是如何加強對詐傷球員的判處作出警學訓練，再進

在解決細節問題後，這二月份列入球例之內。

起碼的巴貝利沒有隨真，反為沒有隨

精神”，一點傷都

場作“神秘武器”

南基球員的繞

球員的狀態，而二

後可曾又擔任主場

度士、羅傑志等只

▲梁紹榮認為

梁帥榮見解獨到

郭家明旺角觀戰

漢中

敗了一仗後，昨天往比賽場，陪學生往比賽。香港隊輸過以四盤一，敗於泰隊。

學生存輸波雖然不關郭家明的事，因他前次上場以〇比一落後時，郭教頭頭頭，用白話備球員席上觀衆席，君子不立危處，平平實事，昨天陳發枝、山梁已往觀戰而已。

梁帥榮「谷」體能，保持球不滾隊隊

梁帥榮見解獨到

郭家明旺角觀戰

漢中

敗了一仗後，昨天往比賽場，陪學生往比賽。香港隊輸過以四盤一，敗於泰隊。

學生存輸波雖然不關郭家明的事，因他前次上場以〇比一落後時，郭教頭頭頭，用白話備球員席上觀衆席，君子不立危處，平平實事，昨天陳發枝、山梁已往觀戰而已。

梁帥榮「谷」體能，保持球不滾隊隊

！後在 脚，仔空

寶麗片 奇兵 7
 京 南 銀 南 樂 國
 華 南 海 江 新 大
 都 都 都 昌 陸 陸

根據絕密軍

黑太陽

魔鬼神孽兵匪將活人作

殘暴



殺人魔窟殘址

浩漢寶殿 數皮基塔
 風功鑄製造場 過萬老
 解部室 肢斷千
 威壓寶殿 肝喪萬
 毒氣寶殿 殺人千
 野外寶殿 殘廢千
 焚屍爐 解部室

本片珍貴資料檔全圖文真

一唯九港
 榮杭宗正

用位二十供足
 \$1,180 席每

樓 席

100

20, 到全世界合起來, 就有
本的 Cosmo, 由大學女
母女, 都帶人手一本為榮
之為女性自身的天書。我
Cosmo 學習做人處世之方
就是 Cosmo 之後的收穫
是最大的收穫了。

失意, 對 Cosmo 女性
不是一件什麼了不得的事, 只是
於發生時的眼淚而已, 而且
性都有種瀟灑而氣派, 做
辛而心甘手辣。這是一
許許多多技巧可學得到。我
階段, 不過日夜接讀 Cos
狀化是避不了的。

《時代》雜誌, 今年的「風雲人物」又是一個
異乎尋常而又令人深思的「人物」。今年「風雲附會
的不是「人物」, 而是「地球」, 那個封面, 一
個假用紙造成圓球體, 上面是地球, 那些繩索
, 你可以視為「經緯線」, 也可作為「經緯線」, 那些繩索
來。為什麼讓「地球」作為今年的「風
雲人物」呢? 因為「地球」是人類賴以生存的, 風

何必尋夢

唐約翰

「前美國總統肯尼迪，曾說過一句名言：『夢，是現實的預兆。』」

這是一句名言，但對許多人來說，夢是現實的逃避。在現實生活中，我們常常感到迷茫、困惑、甚至絕望。我們渴望一個美好的未來，但現實卻往往與我們的期望背道而馳。我們開始尋找夢境，在夢境中尋找安慰、尋找希望、尋找屬於自己的那一片天地。

然而，夢境畢竟是夢境。它雖然美好，但它是虛幻的。在夢境中，我們可以體驗到各種各樣的經歷，但這些經歷在現實中卻是無法實現的。我們不能沉溺於夢境，因為那樣我們就失去了面對現實的勇氣。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

我們不必去尋找夢境，因為夢境就在我們身邊。只要我們擁有夢想，只要我們擁有希望，只要我們擁有勇氣，我們就可以在現實生活中創造出屬於自己的美好未來。我們不必去尋找夢境，因為夢境就在我們身邊。只要我們擁有夢想，只要我們擁有希望，只要我們擁有勇氣，我們就可以在現實生活中創造出屬於自己的美好未來。

傳宣重策政工勞

遠瞻

「工聯會主席李卓人，在日前接受訪問時，曾說過一句名言：『工聯會的宗旨，是為勞工爭取權益，為勞工爭取尊嚴。』」

這句話，不僅是工聯會的宗旨，也是所有勞工的心聲。在現實生活中，勞工們常常受到不公平的待遇，他們常常被剝奪了應有的尊嚴。他們需要一個強大的組織來保護他們的權益，他們需要一個強大的組織來為他們爭取尊嚴。

工聯會正是這樣一個組織。它代表勞工的利益，它為勞工爭取權益，它為勞工爭取尊嚴。工聯會的宗旨，是為勞工爭取權益，為勞工爭取尊嚴。工聯會的宗旨，是為勞工爭取權益，為勞工爭取尊嚴。

果效化生陌

張永梁

「在現實生活中，我們常常會遇到一些陌生人。這些陌生人，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道他們是誰，我們也不知道他們會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些陌生人，構成了我們的生活。我們需要與陌生人交往，我們需要與陌生人合作。我們必須學會與陌生人相處，我們必須學會與陌生人合作。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

靈驗惹禍

祥官

「在現實生活中，我們常常會遇到一些靈驗的傳說。這些傳說，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些傳說是否真實，我們也不知道這些傳說會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些靈驗的傳說，構成了我們的生活。我們需要相信這些傳說，我們需要依賴這些傳說。我們必須學會相信這些傳說，我們必須學會依賴這些傳說。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

香港燈飾

文：沙千浪

「香港是一個充滿活力的城市，它有著豐富的文化底蘊，它有著獨特的城市風情。在現實生活中，我們常常會看到一些香港的燈飾。這些燈飾，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些燈飾是否真實，我們也不知道這些燈飾會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些香港的燈飾，構成了我們的生活。我們需要相信這些燈飾，我們需要依賴這些燈飾。我們必須學會相信這些燈飾，我們必須學會依賴這些燈飾。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

洋紫荊

文：沙千浪

「在現實生活中，我們常常會看到一些洋紫荊。這些洋紫荊，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些洋紫荊是否真實，我們也不知道這些洋紫荊會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些洋紫荊，構成了我們的生活。我們需要相信這些洋紫荊，我們需要依賴這些洋紫荊。我們必須學會相信這些洋紫荊，我們必須學會依賴這些洋紫荊。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

甲監管要廉酒

文：沙千浪

「在現實生活中，我們常常會看到一些酒。這些酒，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些酒是否真實，我們也不知道這些酒會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些酒，構成了我們的生活。我們需要相信這些酒，我們需要依賴這些酒。我們必須學會相信這些酒，我們必須學會依賴這些酒。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

西環之夜

文：沙千浪

「在現實生活中，我們常常會看到一些西環之夜。這些西環之夜，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些西環之夜是否真實，我們也不知道這些西環之夜會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些西環之夜，構成了我們的生活。我們需要相信這些西環之夜，我們需要依賴這些西環之夜。我們必須學會相信這些西環之夜，我們必須學會依賴這些西環之夜。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

新居

文：沙千浪

「在現實生活中，我們常常會看到一些新居。這些新居，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些新居是否真實，我們也不知道這些新居會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些新居，構成了我們的生活。我們需要相信這些新居，我們需要依賴這些新居。我們必須學會相信這些新居，我們必須學會依賴這些新居。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

說林

文：沙千浪

「在現實生活中，我們常常會看到一些說林。這些說林，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些說林是否真實，我們也不知道這些說林會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些說林，構成了我們的生活。我們需要相信這些說林，我們需要依賴這些說林。我們必須學會相信這些說林，我們必須學會依賴這些說林。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

少年小太陽

文：沙千浪

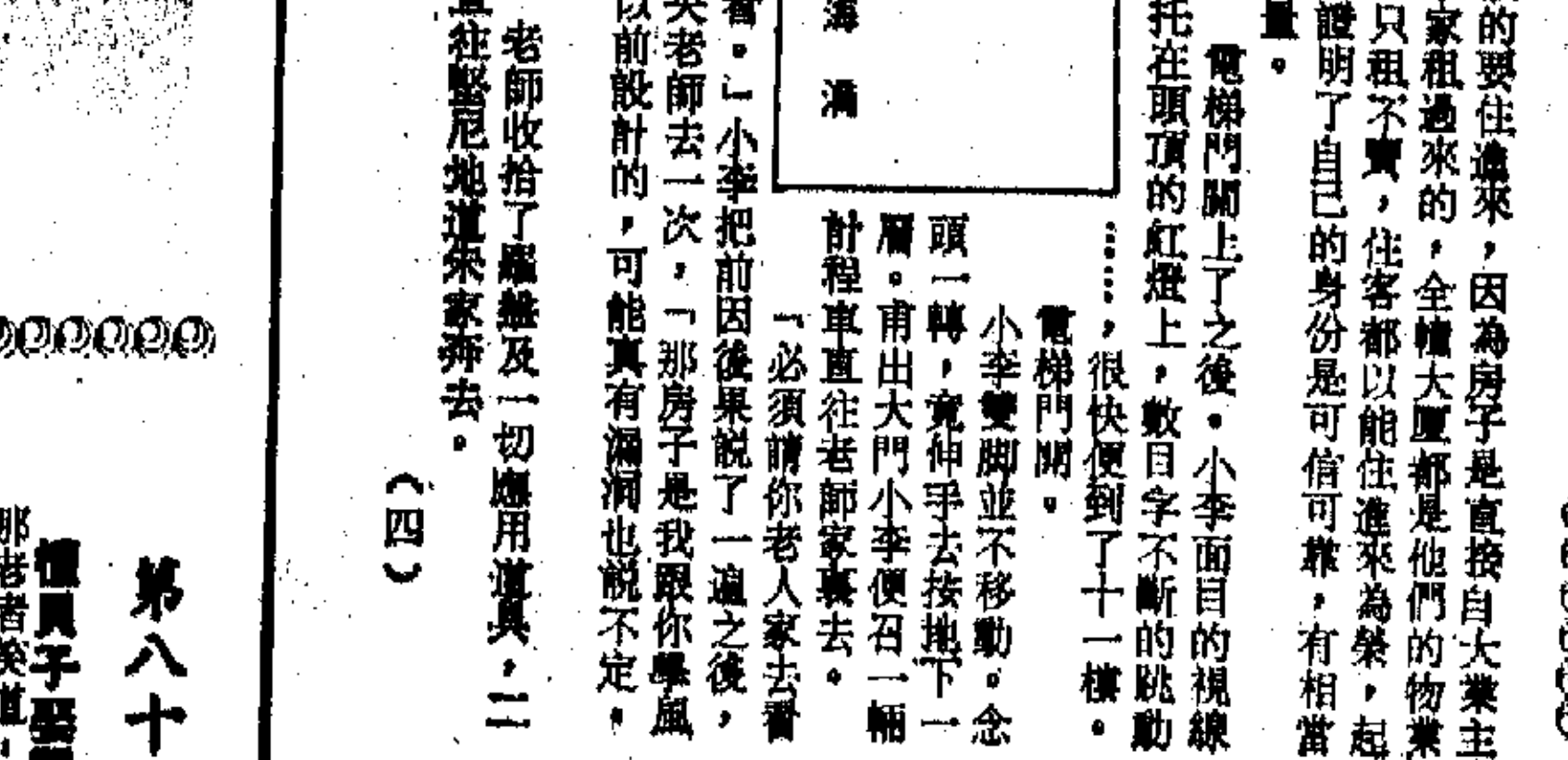
「在現實生活中，我們常常會看到一些少年小太陽。這些少年小太陽，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些少年小太陽是否真實，我們也不知道這些少年小太陽會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些少年小太陽，構成了我們的生活。我們需要相信這些少年小太陽，我們需要依賴這些少年小太陽。我們必須學會相信這些少年小太陽，我們必須學會依賴這些少年小太陽。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。



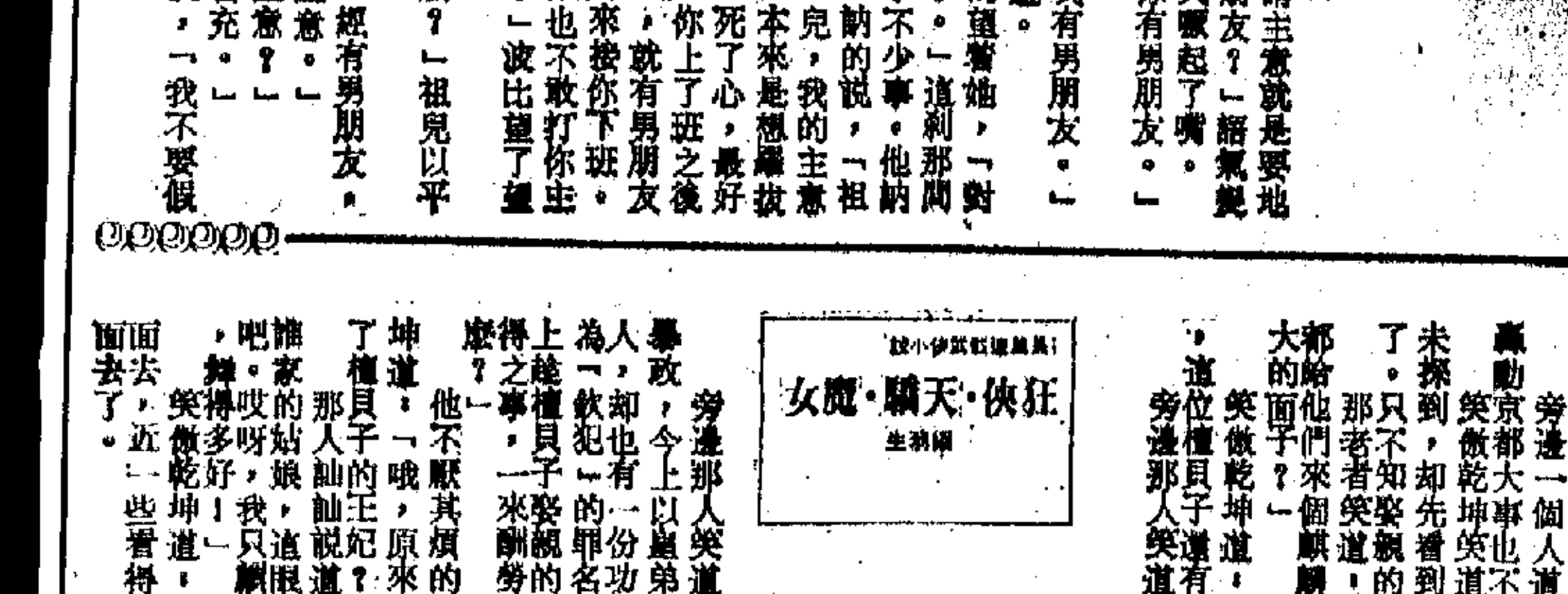
「在現實生活中，我們常常會看到一些思考的人。這些思考的人，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些思考的人是否真實，我們也不知道這些思考的人會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些思考的人，構成了我們的生活。我們需要相信這些思考的人，我們需要依賴這些思考的人。我們必須學會相信這些思考的人，我們必須學會依賴這些思考的人。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。



「在現實生活中，我們常常會看到一些前進的人。這些前進的人，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些前進的人是否真實，我們也不知道這些前進的人會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些前進的人，構成了我們的生活。我們需要相信這些前進的人，我們需要依賴這些前進的人。我們必須學會相信這些前進的人，我們必須學會依賴這些前進的人。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。



「在現實生活中，我們常常會看到一些思考的人。這些思考的人，有的會給我們帶來幫助，有的會給我們帶來麻煩。我們不知道這些思考的人是否真實，我們也不知道這些思考的人會做什麼。這就是現實生活的荒誕性。」

然而，正是這些思考的人，構成了我們的生活。我們需要相信這些思考的人，我們需要依賴這些思考的人。我們必須學會相信這些思考的人，我們必須學會依賴這些思考的人。我們必須學會在現實生活中尋找希望，在現實生活中創造美好。

Various small advertisements and notices, including mentions of '少年小太陽' and other local events.



歡樂今宵羊城賀歲 年初二天河館演出

【本報記者採訪】「歡樂今宵」羊城賀歲版，定於年初二（廿九）晚在天河體育館演出，屆時將有大批藝人參加演出，為觀眾帶來一場精彩的賀歲節目。

「歡樂今宵」羊城賀歲版，是「歡樂今宵」系列節目的一部分，旨在為觀眾帶來歡樂和喜慶的氣氛。該節目由多位知名藝人主持，包括沈殿霞、鄭裕玲、張國榮等。演出內容豐富多彩，包括歌舞、小品、遊戲等。

據悉，該節目的籌備工作非常艱巨，製作人需要與多位藝人進行溝通和協調，以確保演出質量。此外，場地佈置和燈光效果也是製作人關注的重點。

黎燕珊建演員形象 拍片為主客串電視

黎燕珊日前在「歡樂今宵」中，以客串身份演出，展現其多才多藝的一面。她表示，拍片是她目前的主要工作，而客串電視則可以讓她接觸到不同的觀眾，並為自己的演員形象加分。

黎燕珊在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。

黎燕珊在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。

黎燕珊在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。



水跳菲莎陽歐

歐陽菲菲日前在「歡樂今宵」中，以客串身份演出，展現其多才多藝的一面。她表示，拍片是她目前的主要工作，而客串電視則可以讓她接觸到不同的觀眾，並為自己的演員形象加分。

鄧萃要突變

鄧萃在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。

鄧萃在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。

鄧萃在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。

鄧萃在「歡樂今宵」中，與多位藝人共同演出，展現其幽默感和表演才能。她表示，這次演出讓她感到非常開心和滿足，並感謝觀眾的支持。

楊寶玲聲言 無膽學雲女

楊寶玲日前在「歡樂今宵」中，以客串身份演出，展現其多才多藝的一面。她表示，拍片是她目前的主要工作，而客串電視則可以讓她接觸到不同的觀眾，並為自己的演員形象加分。

王偉呼籲捐基金會 兩台聯手更具意義

王偉日前在「歡樂今宵」中，以客串身份演出，展現其多才多藝的一面。她表示，拍片是她目前的主要工作，而客串電視則可以讓她接觸到不同的觀眾，並為自己的演員形象加分。

王偉日前在「歡樂今宵」中，以客串身份演出，展現其多才多藝的一面。她表示，拍片是她目前的主要工作，而客串電視則可以讓她接觸到不同的觀眾，並為自己的演員形象加分。

王偉日前在「歡樂今宵」中，以客串身份演出，展現其多才多藝的一面。她表示，拍片是她目前的主要工作，而客串電視則可以讓她接觸到不同的觀眾，並為自己的演員形象加分。

電影票價表	911,180 (22晚)
電影票價表	840,392 (22晚)
電影票價表	674,318 (20晚)
電影票價表	641,336 (18晚)
電影票價表	551,360 (18晚)
電影票價表	201,379 (7晚)
電影票價表	186,243 (6晚)
電影票價表	183,477 (5晚)
電影票價表	178,469 (5晚)
電影票價表	169,948 (6晚)
電影票價表	13,863,747 (13天)
電影票價表	9,386,800 (7天)
電影票價表	7,213,838 (6天)
電影票價表	3,380,011 (11天)
電影票價表	3,205,802 (6天)
電影票價表	3,031,861 (7天)
電影票價表	2,371,237 (13天)
電影票價表	1,117,904 (13天)
電影票價表	1,110,904 (6天)
電影票價表	1,067,690 (6天)

美洲線放緩 歐洲線理想 今年航運業整體好景

兩伊停火有良好影響惟海員不足是隱憂

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

兩伊停火有良好影響惟海員不足是隱憂

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

海事保費大幅調高 海險市道保持暢旺

展望明年上半年仍不俗

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

船隻使用率已提高 不少船東要為此增購各種保險

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

南韓現代船廠開工潮 資方擬關廠二至三月

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

安大略航空增購 兩架波音七三七

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

新西蘭最大船公司 將添置四艘新船

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

美元具有支持因素 前景不宜過份看淡

【本報記者專訊】八八年航運業，在經歷了七七年及八七年的良好發展後，在八八年，航運業將面臨一個新的挑戰。據國際航運協會（IATA）的統計，八八年航運業的貨運量將比八七年增加百分之十。

遠東船務展覽

【本報記者專訊】遠東船務展覽，將於本月廿二日至廿四日，在九龍會議中心舉行。屆時將有來自世界各地的船務公司參加，展示最新的船務技術和服務。

基本法初稿反應

【本報記者專訊】基本法初稿公佈後，各界人士反應熱烈。許多人士認為，基本法是香港回歸後的重要法律文件，對香港的未來發展具有重要意義。

本地海員人手短缺

【本報記者專訊】由於兩伊停火，許多海員返回家鄉，導致本地海員人手短缺。許多船務公司表示，目前面臨著嚴重的人手短缺問題，這將影響到船務的正常運作。

歐洲線全年好景

【本報記者專訊】歐洲線航運業，在八八年將呈現全年好景。由於兩伊停火，歐洲線航運業的貨運量將大幅增加，許多船務公司將增加班次，以滿足市場需求。

聯邦快遞

【本報記者專訊】聯邦快遞公司，將於本月開始，在歐洲線增加班次。這將有助於縮短貨物運輸時間，提高運輸效率。

擴充業務

【本報記者專訊】許多船務公司，在八八年將擴充業務，增加新的航線。這將有助於滿足市場需求，提高競爭力。

中國遠洋運輸公司

【本報記者專訊】中國遠洋運輸公司，將於本月開始，在歐洲線增加班次。這將有助於縮短貨物運輸時間，提高運輸效率。

金獅航特廉機票

【本報記者專訊】金獅航空公司，將於本月開始，推出特廉機票。這將有助於吸引旅客，提高競爭力。

由歐亞集團代理

【本報記者專訊】由歐亞集團代理的航運業務，將於本月開始，在歐洲線增加班次。這將有助於縮短貨物運輸時間，提高運輸效率。

中國遠洋運輸公司

【本報記者專訊】中國遠洋運輸公司，將於本月開始，在歐洲線增加班次。這將有助於縮短貨物運輸時間，提高運輸效率。

金獅航特廉機票

【本報記者專訊】金獅航空公司，將於本月開始，推出特廉機票。這將有助於吸引旅客，提高競爭力。

由歐亞集團代理

【本報記者專訊】由歐亞集團代理的航運業務，將於本月開始，在歐洲線增加班次。這將有助於縮短貨物運輸時間，提高運輸效率。

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY				
直放：悉尼、墨爾本及新西蘭				
船名	航線	開航	到港	離港
"XI FENG KOU"	香港-悉尼	5/1	6/1	7/1
"BIN CHENG"	香港-墨爾本	15/1	16/1	17/1
"ZHANG JIA KOU"	香港-新西蘭	25/1	26/1	27/1
澳洲-香港-上海航線（兼收新港貨）				
"BIN CHENG"	香港-澳洲	3/1	5/1	5/1
"ZHANG JIA KOU"	澳洲-香港	10/1	12/1	13/1
遠東船務有限公司 COSCO SHIPPING CO., LTD.				
香港中環國際大廈901-2室				
電話：5-459059（八線）5-450366				

招商局輪船有限公司 招商局輪船有限公司				
定期貨櫃班輪				
船名	航線	開航	到港	離港
"XI FENG KOU"	香港-廣州	5/1	6/1	7/1
"BIN CHENG"	廣州-香港	15/1	16/1	17/1
"ZHANG JIA KOU"	香港-上海	25/1	26/1	27/1
逢星期一從香港開航 逢星期四從廣州、黃埔開航				
收貨站：香港中環國際大廈901-2室				
★有一定期貨時，駁船可到指定碼頭收貨★				

新華輪船公司 新華輪船公司				
定期貨櫃班輪				
船名	航線	開航	到港	離港
"XI FENG KOU"	香港-廣州	5/1	6/1	7/1
"BIN CHENG"	廣州-香港	15/1	16/1	17/1
"ZHANG JIA KOU"	香港-上海	25/1	26/1	27/1
逢星期一從香港開航 逢星期四從廣州、黃埔開航				
收貨站：香港中環國際大廈901-2室				
★有一定期貨時，駁船可到指定碼頭收貨★				

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY				
定期貨櫃班輪				
船名	航線	開航	到港	離港
"XI FENG KOU"	香港-廣州	5/1	6/1	7/1
"BIN CHENG"	廣州-香港	15/1	16/1	17/1
"ZHANG JIA KOU"	香港-上海	25/1	26/1	27/1
逢星期一從香港開航 逢星期四從廣州、黃埔開航				
收貨站：香港中環國際大廈901-2室				
★有一定期貨時，駁船可到指定碼頭收貨★				

客輪時間表				
往來地點	船名	香港開	內地開	到香港
廣州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
汕頭	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
廈門	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
福州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
上海	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15

客輪時間表				
往來地點	船名	香港開	內地開	到香港
廣州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
汕頭	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
廈門	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
福州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
上海	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15

客輪時間表				
往來地點	船名	香港開	內地開	到香港
廣州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
汕頭	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
廈門	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
福州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
上海	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15

客輪時間表				
往來地點	船名	香港開	內地開	到香港
廣州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
汕頭	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
廈門	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
福州	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15
上海	飛鵬輪	8.40	11.40	16.15

Corlocin 哥樂仙

久年頭痛專用藥

沒有西藥止痛劑的副作用
長期服食不但沒有副作用
而且有補血強身效能

減輕男女年久頭暈頭痛
血虛頭痛、頭眩頭重、
半邊頭痛等

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌：15 H.P. HK\$31,780.00
20 H.P. HK\$41,500.00
30 H.P. HK\$58,170.00
關利牌：40 H.P. HK\$77,000.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834
電話：(3)72021 / 3-755333 黃小姐洽

香港大陸火車時間表

香港開 到廣州 到香港

96	8.15	10.48	91	8.30	11.08
98	9.45	12.30	93	10.20	12.58
92	12.35	15.13	95	16.26	18.59
94	14.35	17.13	97	18.40	21.13

廣州開 到香港

91	8.30	11.08
93	10.20	12.58
95	16.26	18.59
97	18.40	21.13

香港開 到廣州

91	8.30	11.08
93	10.20	12.58
95	16.26	18.59
97	18.40	21.13

廣州開 到香港

91	8.30	11.08
93	10.20	12.58
95	16.26	18.59
97	18.40	21.13

惠刊廣告請撥電話：七三六二八

出口船期預告

歐洲線

船名	往來港口	月	日	公司	船名
馬士基輪	馬士基輪 ROTTERDAM	歐洲	12月30	馬士基	赫芬
快力	PIRAT	地中海	12月30	海	洋特
威利夫星	VILLE DE MARS	地中海	12月30	佛朗特	特蘭
科爾漢坎	KOREAN CHANCE	歐洲	12月30	佛朗特	赫芬
新滿武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	12月30	佛朗特	赫芬
萊賓柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	12月30	佛朗特	赫芬
萊賓	EVER GOODS	歐洲	12月30	佛朗特	赫芬
萊賓	LIAOHE	美國歐洲	12月30	招商局	初達
羅蘇沙	NORASIA AL MUNTAZAH	歐洲	12月30	羅蘇沙	常川
羅蘇沙	SKULTOR GOLUBZIKINA	歐洲	12月30	羅蘇沙	常川
阿卡地亞	SD ARCADIA	地中海	12月31	阿卡地亞	陸古
九龍	KWLOON BAY	地中海	12月31	九龍	陸古
藍寶石	SAPPHIRE	地中海	1月1	藍寶石	德基
安德士基	ANDERS MAERSK	歐洲	1月1	安德士基	夏德
安納塔斯	ANATASIA	歐洲	1月1	安納塔斯	夏德
明豐	MING PLEASURE	歐洲	1月1	明豐	夏德
長旺	EVER LIVING	地中海	1月1	長旺	夏德
德國勝利	GERMAN SENATOR	歐洲	1月1	德國勝利	夏德
漢塞橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	1月1	漢塞橋	夏德
安荷	ANKE	英國歐洲	1月1	安荷	夏德
萊賓基列文	NL CLEMENT	地中海	1月1	萊賓基列文	夏德
富信	FU YANG SHAN	地中海	1月1	富信	夏德
百德勝	MEKHANIK BARDETSKY	歐洲	1月1	百德勝	夏德
查爾斯	CHARLES CRUZ	地中海	1月1	查爾斯	夏德
長秀	EVER GLAMOUR	歐洲	1月1	長秀	夏德
萊奧達亞	JUTLANDIA	歐洲	1月1	萊奧達亞	夏德
海洋大版	OCEANUS OSAKA	地中海	1月1	海洋大版	夏德
新嘉坡	ZIM KAOSHIUNG	地中海	1月1	新嘉坡	夏德
華利二號	GALLANT II	地中海	1月1	華利二號	夏德
德爾斯	CONCORD FURANO	地中海	1月1	德爾斯	夏德
托馬斯	PROF TOVSTYKH	歐洲	1月1	托馬斯	夏德
馬士基	MAERSK TOKYO	歐洲	1月1	馬士基	夏德
哈倫	FAHRLAND	歐洲	1月1	哈倫	夏德
沙河	SHA HE	美國歐洲	1月1	沙河	夏德
新蘭島	ZIM GUAM	地中海	1月1	新蘭島	夏德
漢普利	YURIY MAKSAVOV	歐洲	1月1	漢普利	夏德
明德	PRIMORJE	地中海	1月1	明德	夏德
長華	MING ENERGY	歐洲	1月1	長華	夏德
萊賓	EVER GRADE	歐洲	1月1	萊賓	夏德
萊賓	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	1月1	萊賓	夏德
長生	EVER VITAL	地中海	1月1	長生	夏德
風凰	FINE EAGLE	地中海	1月1	風凰	夏德
高力勤	KORRIKAN	歐洲	1月1	高力勤	夏德
荷蘭威他	SD. HELVETIA	地中海	1月1	荷蘭威他	夏德
金德	HERDAH	歐洲	1月1	金德	夏德
博多	HAKATA	歐洲	1月1	博多	夏德

印・巴・中東線

阿卡地亞	SD, ARCADIA	紅梅	12月31	實利	隆
立謙	UNIT MODIST	阿拉伯海	12月31	德	連
普樂總統	FRES, POLK	阿拉伯海	12月31	德	連
	BANGLAR DOOT'	吉布港	1月1	東	海
莎葛德	SARGODHA	吉隆坡-卡拉吉	1月1	東	海
施汗露	AL SWAMRUZ	阿拉伯海	1月1	東	海
山盛輪	YU PROSPERITY	阿拉伯海	1月2	日	航
明樂	MING PLEASURE	遮打	1月3	利	連
長旺	EVER LIVING	遮打	1月3	利	連
萊爾家	LANKA AJITHA	特倫坡	1月4	東	亞
利來基利	ML, CLEMENT	紅梅	1月4	實	隆
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKY	巴德拉斯科倫坡	1月5	華	林
羅捷	IBN MAJID	阿拉伯海	1月5	怡	和
豐成	FENWAY	吉大港阿蘭各第	1月6	MARITHTAI	
谷城	GU CHENG	阿拉伯海	1月5	南	商
萊勒總統	PRES TYLER	阿拉伯海	1月6	德	連
	ARNSTADT	阿拉伯海	1月6	耶士基	連
長昇	EVER ORIENT	阿拉伯海	1月7	利	連
美那	MAWLAMYANG	仰光	1月8	新	興
柯那菲士	IBN AL NAFES	亞拉伯海	1月8	怡	和
甲巴	KUBBAR	紅梅	1月8	日	航
亞歷斯德	PRES, ADAMS	阿拉伯海	1月8	德	連
金奧利	GOLD ORLI	特倫坡印度	1月8	新	興
泥蘭	PIRAN	馬德拉斯-卡拉吉山	1月9	巴	連

CHAR HWA 紅海
STRATHBRORA 阿拉伯

非 洲 線		1月13日	地 點
天台山	TIANTAISHAN	西非	12月30
利來萬力	NL.VAN NECK	西非	1月1月
安達馬士	CR.ANDERS MAERSK	西非	1月1月
阿比達	CR.ABIJAN	西非	1月1月
浪線	PIONEER WAVE	東非	1月5日
大阪丸	OSAKA MARU	南非	1月6日
晨星	MORNING GRACE	東非	1月6日
金奧利	GOLD ORLI	西非	1月6日
馬士基東	MAERSK TOKYO	西非	1月6日
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE	南非	1月9日
聖路西斯	CANOPS	南非	1月14
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	1月14
亞士馬士	AXEL MAERSK	西非	1月18
	HARTFORD EXPRESS	南非	1月18
阿爾斯力	ALS STRENGTH	南非	1月23
太平洋	PACIFIC MARU	東非	1月25

東南亞線

德利快航	SL EXPRESS	新加坡	12月30	海新	隆興	月
新馬尼拉二號	SUN KING MANILA II	馬尼拉	12月30	海新	隆興	月
山打根二號	SUN KUNG 2	印尼	12月30	海新	隆興	月
卡米	AL MIRQAB	新加坡	12月30	海新	隆興	月
成玉九號	SEISHO MARU	馬尼拉巴生港	12月30	海新	隆興	月
愛爾	AYSEN	新加坡	12月30	海新	隆興	月
馬士基輪船	MAERSK PINTO	馬尼拉	12月31	海新	隆興	月
	KOTA BINTANG	新加坡印尼	12月31	海新	隆興	月
大力士	HERCULES	新加坡	12月31	海新	隆興	月
海龍	MARINE CROWN	曼谷	12月31	海新	隆興	月
中雅連特	R. R. RATNA	曼谷	12月31	海新	隆興	月
南雅連特	PAKARTI ENAM	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
波河	SHU HE	曼谷	12月31	海新	隆興	月
敏利亞	GLORIA	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
天祐九	TENYU MARU	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
新華八號	XIN HUA 8	龍龍	12月31	海新	隆興	月
海龍	SEA DRAGON	新加坡龍龍	12月31	海新	隆興	月
海昇	MARINE SHINE	曼谷	12月31	海新	隆興	月
亞齊	ASIA ACE	曼谷	12月31	海新	隆興	月
亞齊	GOLD EMERALD	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
亞齊	MULHA KILANG	曼谷	12月31	海新	隆興	月
東方皇帝	ORIENT KING	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
大陸	CONTINENT	曼谷	12月31	海新	隆興	月
亞齊	NORDSUND	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
世界之聲	WORLD LION	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
新加坡利	SINGAPORE GLORY	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
龍龍	KUO CHANG	新加坡曼谷	12月31	海新	隆興	月
龍龍	CARGO BAY	曼谷	12月31	海新	隆興	月
	PRIMA DUA	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
龍龍	NIEN JIAN	曼谷	12月31	海新	隆興	月
龍龍	TAKSON	印尼	12月31	海新	隆興	月
海龍象牙	NEP. IVORY	新加坡	12月31	海新	隆興	月
波連星	MARINE STAR	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	SUN OCEAN	新加坡	12月31	海新	隆興	月
山富三號	SUN KUNG 3	印尼	12月31	海新	隆興	月
波連星	CLIPPER ACE	新加坡龍龍巴生	12月31	海新	隆興	月
波連星	GUO CHENG	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
	ARNSTADT	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
泰隆翡翠	TAT JADE	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
波連星	HONGSON	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
波連星	MAH IV	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	UNI PHUEN	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	SUKAN-OKA	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
波連星	AKA BUDU	新加坡巴生	12月31	海新	隆興	月
波連星	THANA BRUM	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	XIN HUA 8	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	MARINE FORTUNER	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	WORLD TIGER	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	NORTHIDE	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	YE KING	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	GOW 8	新加坡印尼	12月31	海新	隆興	月
波連星	SUN KUNG 7	印尼	12月31	海新	隆興	月
波連星	VEGA	曼谷	12月31	海新	隆興	月
波連星	NPE. TAPPEK	曼谷	12月31	海新	隆興	月

RINER 馬尼拉
HANDSOME 曼谷

FAIR BRIDGE	上海
LUFU	青島
SHANGHAI YUE CHENG	南京
XI QIONG	香港
QUAN ZHOU 1	泉州
MIN HAI 2 5	廈門
ZHEN ZHU QUAN	青島
LIAN JIANG	廈門
CHONGAN	福州
SHU YU QUAN	青島
MIN HAI 1 5	福州
MILD SUN	上海
HUAI AN	上海
HAI XING	上海
TRADE ERELISH	
SHUI YU 2 5	廈門
BING JIANG	寧波
YIN HE	上海
MIN HAI 1 9	大連
TIAN YAN	天津
MALAN	海口
LIN JIANG	天津
TEQUILIA SUNSHINE	上海
MILD UNION	上海
NEW HAIHUA	天津
TIAN XING	寧波
ZHE LI	上海
SHANGHAI	大連
YUN FENG	青島
WU LIAN QUAN	上海
GAO CHENG	上海
SHANG CHENG	上海
SHOU SHAN	上海
MILD TRAN	大連

JECHENG 新港

大二號	KWANG TA 2	高雄
海六號	TUNG HAI 6	高雄
江	TONG CHIANG	高雄
映寶隆	STRAIT CONTAINER	台灣
興	THUBAN	台灣
映寶隆	GLORY CONTAINER	台灣
光	HAI GUANG	台灣
春	KAI SHUN	台灣
高林	KARAKORAM	台灣
家	KUO CHIA	台灣
都	RATU KONSORTIUM	台灣
士	PLEIADES	基隆
泰	CHIN CHIN	

日本、支那、朝鮮、

一號	FAIR BRIDGE	泰山
二號	MERCURY ACE	日本
三號	MANHATTAN BRIDGE	日本
四號	SARGOHA	日本
五號	ROYAL HOVA	泰山
六號	PULSAR	泰山
七號	HAEWOO FRONTIER	泰山
八號	GLORY CONTAINER	釜山
九號	PEARL REEFER	日本
一〇號	HAI GUANG	日本
一一號	KAISHUN	日本
一二號	VELA	釜山
一三號	EMERALD II	日本
一四號	KUO CHIA	日本 釜山
一五號	KARAKORAM	日本
一六號	HP DONGNAM	釜山
一七號	DRAGNET	釜山 仁川
一八號	DONAM NO.7	釜山
一九號	ANTAQJANG	日本

北

12月30	新 興	山崎丸	YAMAKU MARU	西南太平洋組	12月30	日 航
12月30	新 興	沐河	SHU SHU	美國東加拿大	12月30	招商局
12月30	招商局	蘭福麟敬	ALLIGATOR PRIDE	西南太平洋組	12月30	阪 神
12月30	招商局	安發威	SL DEVELOPER	西北太平洋組	12月31	大 海
12月30	華 國	青樓號統	PRES. POLK	西北太平洋組	12月31	阪 神
12月30	華 國	愛地倫號	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋組	12月31	川 崎
12月30	華 國	羅伯士士	LUNA MAERSK	西南太平洋組	12月31	馬士基
12月30	招商局	海伯鑽石	PAAC DIAMOND	西北太平洋	12月31	港 恒
12月30	華 國	紐約號	LAUREA ARROW	西北太平洋組	12月31	馬士基
12月31	華 國	加州月神	N.Y. SEVATOR	美國	12月31	怡 和
12月31	華 國	太平洋灣	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋	1月 1	日 郵
1月 1	新 興	新愛比利亞	PACIFIC EAGLE	關島	1月 2	光 興
1月 2	招商局	彩虹號	RAINBOW BRIDGE	洛杉磯組	1月 3	新 興
1月 2	華 國	鐵橋號	TOWER BRIDGE	美國東加拿大	1月 3	川 崎
1月 2	華 國	亞士馬士	AXEL MAERSK	西南太平洋組	1月 4	馬士基
1月 3	華 國	長喜	EVER GRACE	美國紐約	1月 5	利 達
1月 3	遠 東	百保得	BARBER TEXAS	西北太平洋組	1月 5	百 保
1月 3	招商局	保衛者	SL DEFENDER	西北太平洋組	1月 5	海 龍
1月 4	華 國	現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	1月 6	太 和
1月 4	華 國	長寶	EVER GREET	紐約	1月 6	利 達
1月 4	招商局	海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	1月 6	怡 和
1月 4	招商局	捷河	JIAN HE	美國東加拿大	1月 6	招商局
1月 5	華 國	鯊魚光榮	ALLIGATOR GLORY	洛杉磯三藩市	1月 6	阪 神
1月 5	華 國	慶街	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	1月 6	大 海
1月 6	金 通	東方羅馬士	AXEL MAERSK	西南太平洋組	1月 6	馬士基
1月 6	金 通	萊力教育	OOCLE EDUCATOR	西南太平洋組	1月 6	港 華
1月 6	招商局	泰勒號統	PRES. TYLER	西北太平洋組	1月 6	總 統
1月 7	招商局	比拉	HIRA H	洛杉磯	1月 6	日 郵
1月 7	華 國	海龍快輪	SL EXPRESS	西北太平洋組	1月 7	海 陸
1月 7	華 國	亞利羅馬士	ARILD MAERSK	西北太平洋組	1月 8	馬士基
1月 8	招商局	東京丸	OKYO MARU	西北太平洋	1月 8	大 海
1月 8	招商局	新東州丸	SHUN BEI SHU MARU	西北太平洋	1月 8	日 航
1月 8	華 國	海龍快輪	PRES. ADAMS	西北太平洋	1月 8	日 航
1月 8	華 國	軒利號統	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋組	1月 8	總 統
1月 8	華 國	高麗丸	KOREAN WONS SEVEN	西北太平洋	1月 9	川 崎
1月 9	招商局	山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	1月 9	利 達
1月 9	華 國	華達號統	WAARDRECHT	美國東加拿大	1月 10	日 郵
1月 9	華 國	海王石福	NKP. GARNET	西南太平洋	1月 10	日 郵
1月 9	華 國	長興	EVER GOLDEN	美國東加拿大	1月 10	港 恒
12月30	永 裕	上將島	ADMIRALTY ISLAND	西北太平洋	1月 10	利 達
12月31	永 裕	奧蘭島	BAY BRIDGE	西南太平洋組	1月 11	香 島
12月31	永 裕	新蒙特里爾	SL MONTREAL	洛杉磯紐約	1月 11	新 興
1月 1	昌 威	長興	EVER GUIDE	洛杉磯紐約	1月 12	川 崎

中南

1月2	大	榮	渣華安曼尼	NAL AMERSFOORT	南澳	12月20	渣	華
1月3	大	珍	珍夫人	LADY JANE	加叻比海	12月21	大	華
1月4	大	大	利來賓力	NAL VAN NECK	加叻比海	1月2	大	華
1月5	大	大	馬形三義	TRIDENT ARC	加叻比海	1月2	大	華
1月6	大	大	薩山度士	NAL SANTOS	加叻比海	1月3	大	華
1月7	大	大	百得得	EVER GREY	巴拿馬	1月6	百	華
1月8	大	大	長興得	EVER GRET	加叻比海	1月8	利	華
1月9	大	大	耶呢	LAJA	智利	1月10	利	華
1月10	大	大	長興	EVER GOLDEN	加叻比海	1月10	利	華
12月30	大	美	福他尼加坡	PROTA SINGAPORE	南澳	1月12	美	利
12月31	大	美	威利	VELAY	智利	1月15	大	利

PALMA

		日期		新四國綜				
1月1	海東	柏生	新華黎亞	ZIM PIRAEUS	澳洲	12月30	新道	吳初
1月1	海東	黃興	奧美露	BUNGA MELOR	澳洲	12月30	新道	林初
1月2	海東	黃興	太極行	TAYBANK	新畿內至	12月31	新道	林初
1月2	海東	黃興	奧美露	KHID, ZHUKOV	澳洲	1月1	新道	林初
1月2	海東	黃興	風雨	WINDY RAIN	弗里曼特爾	1月2	新道	林初
1月2	海東	黃興	柏卡卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內至西南太平洋島	1月3	新道	林初
1月3	海東	黃興	柏卡卡斯	TA NAVIGATOR	新西蘭	1月6	新道	林初
1月3	海東	黃興	奧美露	XIENG KOU	澳洲	1月6	新道	林初
1月3	海東	黃興	奧美露	JUST ADVANCE	澳洲	1月7	新道	林初
1月3	海東	黃興	奧美露	KAR L'YASHENKO	新西蘭	1月10	新道	林初
1月3	海東	黃興	奧美露	SWAN REEFER	弗里曼特爾	1月10	新道	林初
1月4	海東	黃興	奧美露	NOVIKOV, PRIBOY	澳洲	1月11	新道	林初
1月4	海東	黃興	奧美露	BUNGA ANGANA	澳洲	1月11	新道	林初
1月6	招商局		新布里斯班	ZIM BRISBANE	澳洲	1月11	新道	吳初



萬順船務有限公司

MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港粵

並承接各類貨物從香港運往下列口岸

天天開航、每天 1—2 班

黃埔、廣州、市橋（番禺）、中山、小欖（中山）、容奇（順德）、
 河口（新會）、水口（開平）、九江（南海）、烽火角（台山）

每星期二 3 班

海口、三亞、湛江、澤口（廣州）、江門、鶴山、瀾石（佛山）、
 甲子（陸豐）、汕尾（海豐）、井岸（斗門）、太平（東莞）、莞城（東莞）、
 澳頭（惠陽）、平海（惠東）、肇慶（高要）、陽江

兼代客辦理貨物轉口、出口報關及代客申請進出口證。

船期頻密，貴客批運，方便快捷，收費廉宜，服務週到，歡迎垂詢。

電報掛號：CRCFOODCO HONG KONG 電傳：89043 CRTFD H
 地址：香港德輔道中 244-248 號東協商業大廈十樓
 電話：5-436600

CKS 香港珠江貨運有限公司
 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.
 ☎ 5-8591533

★ 定期航線 ★

本公司安排香港飛船粵江1019及香港1020定期航行
 香港↔湛江、海口
 香港收貨站：屯門珠江倉碼頭運輸有限公司 電話：0-812808
 湛江代理：中國外輪代理湛江分公司 電話：22914

★ 不定期航線 ★

香港、廣州、黃埔、珠海、中山、太平、容奇、江門、
 肇慶、蛇口等處有各口班。

★ 其他貨運服務 ★

碼頭裝卸：本公司在香港、遮斯界公共貨物區設有十八個碼頭泊位，提供拖船及卸櫃服務，歡迎垂詢。
 過水運輸：本公司擁有載重500—2000噸單層箱20艘，400—900噸拖輪7艘，承接港口轉運及大噸數空貨業務了大宗貨物價值持平。

本港作業：承接裝集裝箱、拆、入等業務，服務快捷妥當。

地址：香港中環干諾道西38號中環商務大廈七樓610-612室
 Rm 610-612, 614, Wayson Commercial Bldg, 28 Cornhill Road, W.H.K.
 本行：Tel: 602020 CHU KONG TRANSPORT (H.K.) LTD.



Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
 香港中環康樂大廈9樓918室



電話: 5-8449198



天津海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.

香港、天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、
 邯鄲、蘭州、瀋陽、大鵬、滿洲、通化、西安及營口(雜貨及拼、整箱貨)

船名 收貨 貨到——離港 船名 收貨 貨到——離港

香港/天津(新港)拼/整箱貨				香港/新加坡貨箱/雜貨	
TIAN YAN(天津)V.71	27/12	1/1	3-4/1	SKY HOVER(天津)V.2SB	稍後公布
TIAN XING(天津)V.6B	28/12	3/1	5-6/1		
TIAN YUE(天津)V.112B	3/1	8/1	10-11/1		
TIAN YAN(天津)V.72B	8/1	14/1	16-17/1		

收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited)

電話: 0-253325

收貨站: 華洋貨運 (遠東) 有限公司 (UDSL)

電話: 0-4806133



招商局 貨櫃航運有限公司

CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈三樓 電話：5-435511 (30線)

HONG KONG ↔ HAIKOU 全集裝箱班輪

香港 ↔ 海口 提供整箱服務

船名	離次	載貨	離埠
HUA QIONG 華琮	8827	13/12	15/12
HUA QIONG 華琮	8829	20/12	21/12

收貨地點：歐亞船廠碼頭 TYTL 60 TSINGYI ISLAND


海口代理：中國外輪代理有限公司海南分公司

電話：33174 傳真：45017 PENHU CN

*** 中轉貨運 ***

專營各類轉口貨物

專線電話：5-8532202 5-432269 貨櫃部：5-435511 內線 378



Bridge Line

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD.

友航輪船有限公司

船名/航次	香港	海口	上海	新港	釜山
RAYA HAPPINESS 利 樂 V.63-N	20/1	—	—	26/1	30/1
FAIR BRIDGE 利 航 V.15-N	28/12	—	1/1	—	5/1
FAIR BRIDGE 利 航 V.16-N	10/1	—	14/1	—	18/1
FAIR BRIDGE 利 航 V.17-N	23/1	—	—	—	28/1

收貨站：友聯貨櫃公司
青衣島72地段
電話：0-4978982

代理：新興行船務有限公司

地址：香港上環德輔道中244-252號
東協商業大廈十六至十八樓

 SinoTrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp. 					
香港—上海散裝貨直航班輪 兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸					
船名	收貨	載貨	到—離港	船名	收貨 載貨 到—離港
SAN JIANG V8901	8/1	9/1	8-11/1	SAN JIANG V8903	20/1 23/1 25-28/1
XIANG JIANG V8901	4/1	10/1	10-12/1	XIANG JIANG V8903	21/1 27/1 27-28/1
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4806133					
 中國對外貿易運輸公司——天津分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch					
香港—天津（新港）貨櫃班輪 兼收新港至內陸貨車或火車貨（整、拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、蘭陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等埠。					
船名	收貨	載貨	到—離港	船名	收貨 載貨 到—離港
TRADE RELISH V8824N	即日	80/12	1-2/1	TRADE RELISH V8901N	8/1 18/1 15-16/1
TEQUILA SUNSHINE V8811N	即日	2/1	4-5/1	TEQUILA SUNSHINE V8901N	11/1 16/1 18-19/1
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-253325					
 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.					



“K LINE

川崎汽船株式會社

船 期	船 名	直 航
到港：5 / 1 啓航：4 / 1	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: 100px; margin: 0 auto;"> “LAJA” </div>	智利各埠, Iquique, Valparaiso, San Antonio, Antofagasta.
到港：8 / 1 啓航：9 / 1	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: 100px; margin: 0 auto;"> “A VESSEL” </div>	加勒比海：* Cristobal, Bridgetown, * Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, Kingston, * LCL Acceptable
到港：4 / 1 啓航：5 / 1	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: 100px; margin: 0 auto;"> “C.R. ABIDJAN” </div>	西非：MATADI, LOME

總代理：川崎（香港）有限公司

香港總行：中環33號樓 電話：5-8615561



文咸街：（出口）5-8615515 澳門接載處：澳門嘉應航運有限公司

（入口）5-8615526 澳門南海街南陽酒家

收貨站：利南業運倉庫有限公司 中心A座1101室

散貨：油蔴地東源街9號 電話：5653311

柴灣東區466地段MTL對面 傳真機：5692255

 <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">東方海外貨櫃航線</p>	 <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">東方海外貨櫃航線</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p style="margin: 0;">豐 裕</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p style="margin: 0;">加通達 運本</p> </div>
<p>全貨櫃定期班輪 逢星期期開出</p>	<p>全貨櫃輪船服務 每月三班開出</p>
<p>船名 船次 CFS CY 日期</p>	<p>船名 船次 CFS CY 日期</p>
<p>中華瑞祥 0/S 28/12 29/12 31/12</p> <p>RR, RATNA</p> <p>中華瑞冠 0/S 6/1 7/1 0/1</p> <p>NORDHEIDE</p>	<p>新麗輪 97/S 4/1 6/1 0/1</p> <p>THAI JADE</p> <p>新 麗 80/S 9/1 10/1 11/1</p> <p>RATH</p>
<p>(兼收全貨櫃往星加坡)</p> <p>(載貨時間: 截貨 下午九時 全櫃貨 下午五時正)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">GF S CY</p>	


船名				收貨 載貨 到 離港							
MILD SUN(通順)Y8805				24/12 20/12 27-31/12							
MILD UNION(通聯)Y8841				20/12 3/1 30/12-5/1							
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司				電話：0-834568							
FJ 福建省輪船總公司福州分公司 Fuzhou Shipping Company Fujian											
香港、上海散裝貨直航班輪											
船名				收貨 載貨 到 離港							
SHOU SHAN (海山) 8822				31/12 6/1 2-8/1							
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司 (UDSL)				電話：0-4806133							
津海運輸有限公司 Tsinhai Transportation Co., Ltd.											
新港（天津）、香港、新加坡雜貨班輪											
船名				收貨 載貨 到 離港							
香港/新加坡 FLYING EAGLE飛鷹V.8803A				(聯興) 稍後公佈							
國內訂位請電				5-8449188 5-8449489							
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司 (UDSL)				電話：0-4806133							

船名 航次

北鳳 BEI FENG	8901
北鳳 BEI FENG	8903

收貨站：實大C倉新界東

代理：金輪
香港皇后大道
圖文傳真：5-




大通實業
DATO

香港

船名 航次

穗拖集駁 2	137N
穗拖集駁 2	001/801
穗拖集駁 2	002/891

總代理：
香港皇后大道中
電話：25 296172 圖文：5



N

香港——中
十天直

山盛輪
M. S. "Y. S. PROSPER"

東京橋
M. S. "TOKYO BRIDGE"

杜爾灣
M. S. "TOR BAY"

新陸洲
M. S. "NEW OASIS"

總代理：日本郵船(香港)
海濱中心一座卅一樓

穗港船務
SUI KONG SHIP

香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 上海 香港

SK

貨運部

定期全貨櫃

香港

香港

港口：新風港、洲頭咀

*1. 承接港內大小船過水貨
*2. 承接大宗或包船危險品貨
用重鐵櫃裝起卸。

廣州進出口貨
廣州港船務公司
河南洲頭咀貨運站

